



Ditec Sector Reset

Manuel de installation, entretien, utilisation.
(Instructions originales)



Installation manual, maintenance, use.
(Original instructions)

ODT848
rev. 2015-05-27


FR

EN

SOMMAIRE DES ARGUMENTS

Ch.	Argument	Page
1.	  CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	2
2.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	3
3.	INSTALLATION MÉCANIQUE	
	3.1 Vérifications de la baie de passage	4
	3.2 Fixation des montants verticaux	4
	3.3 Montage de la traverse	4
	3.4 Montage des contrepoids	4
	3.5 Installation des photocellules	4
	3.6 Montage du levier de déverrouillage d'urgence	4
	3.7 Installation du dispositif de sécurité SLEC (Encodeur linéaire)	4
	3.8 Positionnement de la toile	4
4.	BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	
	4.1 Tableau électrique	5
	4.2 Raccordements du tableau électrique / moteur / sécurités	5
	4.3 Photocellules de sécurité	5
5.	TABLEAU ÉLECTRONIQUE	
	5.1 49E - raccordements	6
	5.2 47E (inverseur) - raccordements	10
6.	RÉGLAGES ET MISE EN MARCHÉ	
	6.1 Réglage du dispositif de sécurité SLEC (Encodeur linéaire)	14
	6.2 Réglage de la tension de la toile	14
7.	RECHERCHE DES PANNES	15
8.	PLAN D'ENTRETIEN	16

1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

 Cette notice d'installation est destinée exclusivement aux professionnels qualifiés. L'installation, le raccordement électrique et les réglages doivent être effectués selon les règles de Bonne Technique et respecter la réglementation en vigueur.


Lire attentivement les instructions avant de procéder à l'installation du produit. Une installation erronée peut être source de danger. Les matériaux de l'emballage (plastique, polystyrène, etc) ne doivent pas être abandonnés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils sont une source potentielle de danger.

Avant de procéder à l'installation, vérifier l'intégrité du produit. Ne pas installer le produit à proximité de matières explosives: la présence de gaz ou de vapeurs inflammables représente un grave danger pour la sécurité.

Avant d'installer les automatismes, apporter toutes les modifications structurelles relatives à la réalisation des distances de sécurité et à la protection ou ségrégation de toutes les zones d'écrasement, de cisaillement, d'entraînement et de danger en général. Vérifier que la structure existante ait les qualités requises de robustesse et de stabilité.

Les dispositifs de sécurité (photocellule, barres palpeuses, arrêt d'urgence, etc) doivent être installés en tenant compte des normes et directives en vigueur, des critères de Bonne Technique, de l'emplacement de l'installation, de la logique de fonctionnement du système et des forces dégagées par la porte ou le portail équipés d'automatismes.

Les dispositifs de sécurité doivent protéger les zones éventuelles d'écrasement, de cisaillement, d'entraînement et de danger en général, de la porte ou du portail automatisés. Appliquer la signalisation prévue par la réglementation en vigueur pour localiser les zones dangereuses. Toute installation doit indiquer de façon visible les données d'identification de la porte ou du portail automatisés.

 Avant de procéder au raccordement électrique, s'assurer que les données de la plaquette signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation électrique. Prévoir sur le réseau d'alimentation un dispositif de coupure omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. Vérifier qu'en amont de l'installation électrique il y ait un interrupteur différentiel ainsi qu'une protection contre des surcharges de courant adéquate.

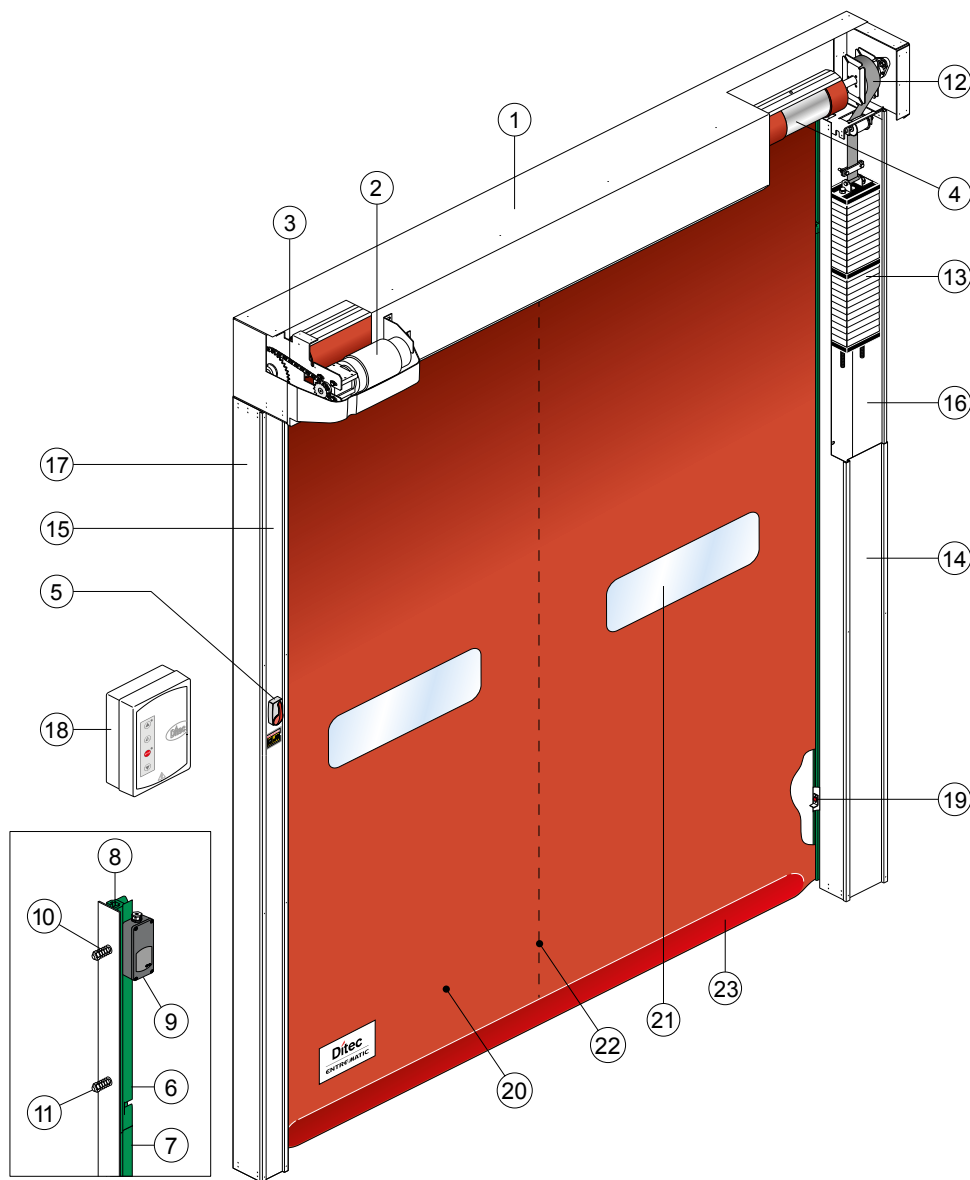
Relier la porte ou le portail automatisés à un système de mise à la terre efficace installé conformément aux normes de sécurité en vigueur. Le constructeur des automatismes décline toute responsabilité au cas où seraient installés des composants incompatibles en termes de sécurité et de bon fonctionnement ou dans le cas où seraient apportées des modifications de quelque nature qu'elles soient sans son autorisation spécifique. En cas de réparation ou de remplacement des produits, seules les pièces de rechange originales Entrematic Group AB. Impérativement être utilisées. L'installateur doit fournir tous les renseignements concernant le fonctionnement automatique, manuel ou de secours de la porte ou du portail automatisés et remettre la notice d'emploi à l'utilisateur.

 **Accessoire en option**

 **Safety Top**

Tout droits réservés

Les informations mentionnées dans ce catalogue ont été contrôlées avec la plus grande attention. Toutefois, nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs, omissions ou approximations dépendant d'exigences techniques ou graphiques.



Rif.	Description
------	-------------

1	Caisson
2	Moteur K10
3	Chaîne de transmission
4	Arbre d'enroulement
5	Levier manuel de déverrouillage
6	Rail en polyzène section supérieure
7	Rail en polyzène section inférieure
8	Support de fixation rail
9	SLEC (Encodeur linéaire)
10	Ressort de support rail
11	Vis de fixation rail
12	Courroie du contrepooids

Rif.	Description
------	-------------

13	Contrepooids modulaire
14	Couvercle colonne droite
15	Couvercle colonne gauche
16	Colonne Droite
17	Colonne Gauche
18	Armoire de commande
19	Cellule photoélectrique 5FB
20	Toile en polyester
21	Fenêtre en PVC transparent
22	Bandes verticales de renfort
23	Bord inférieur avec lest en sable

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TABLEAU ÉLECTRONIQUE TRIPHASÉ (49E)

Tension d'alimentation	400 V triphasé 50/60 Hz
Absorption	5 A
Alimentation commandes auxiliaire	24V \equiv
Puissance moteur	0,9 KW
Degré de protection tableau de commande	IP 55
Température de fonctionnement	- 5 + 50 °C

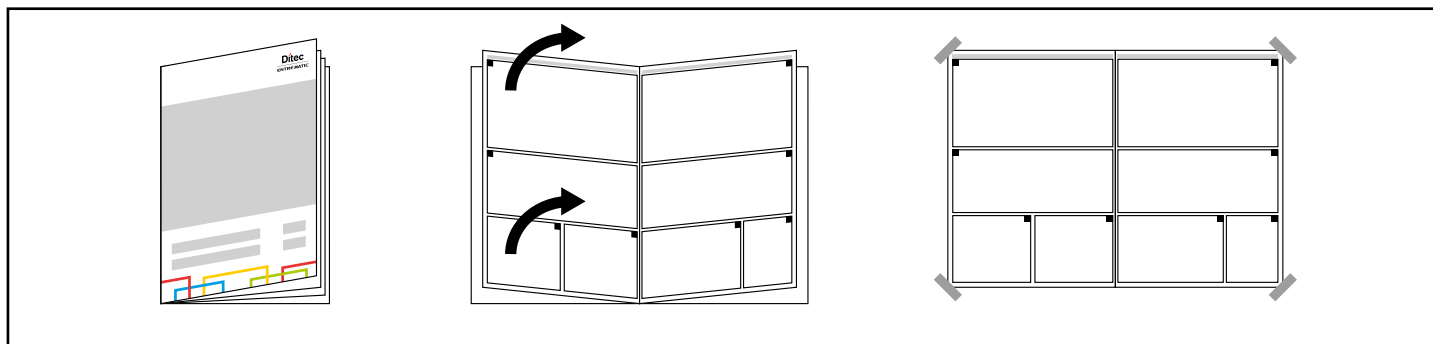
TABLEAU ÉLECTRONIQUE 47E (INVERSEUR)

Tension d'alimentation	230 V monophasé 50/60 Hz
Absorption	12 A
Alimentation commandes auxiliaire	24V \equiv
Puissance moteur	0,9 KW
Degré de protection tableau de commande	IP 55
Température de fonctionnement	- 5 + 50 °C

Dimensionner correctement la section des conducteurs de ligne en se référant à l'absorption indiquée et en tenant compte de la longueur et de la mise en œuvre des câbles.

3. INSTALLATION MÉCANIQUE

Voir dessins relatifs à l'installation mécanique aux pages 22 - 23 (feuille centrale à détacher)



3.1 Vérifications de la baie de passage (fig.1).

- Vérifier les dimensions du passage et la correspondance avec les mesures d'encombrement de la porte fournie en tenant compte des éventuelles tolérances nécessaires dans le cas d'une installation dans l'embrasure du passage.
- Vérifier que les encombrements éventuels existants n'entravent pas le montage de la structure.
- S'assurer que les plans d'appui sont bien nivelés et, éventuellement, les ajuster en utilisant des épaisseurs appropriées.
- Vérifier la consistance de la structure du passage : un ancrage sûr doit être garanti grâce à l'utilisation de pattes ou de chevilles. En cas de consistance insuffisante ou douteuse, il faudra réaliser une structure métallique autoportante adéquate.

3.2 Fixation des montants verticaux (fig.2).

- Mesurer l'encombrement total de la traverse (LT).
- Marquer sur le sol la position exacte des montants verticaux.
- Enlever les couvercles des montants verticaux et fixer leurs bases au niveau des marques à l'aide de chevilles M8 appropriées.
- Mettre à plomb les montants verticaux et les fixer au niveau des points indiqués (A) au moyen de brides extérieures ou (B) pour la fixation depuis l'intérieur de la colonne. Dimension des chevilles M8.
- Vérifier l'orthogonalité du montage en mesurant les diagonales.

! Ne pas percer le montant vertical droit au niveau de la zone de coulissement du contrepoids (C).

3.3 Montage de la traverse

- Enlever les boulons M8 pré-montés aux extrémités de la traverse.
- Soulever avec soin la traverse au moyen d'un chariot élévateur ou autre moyen de levage, en veillant à ce qu'elle ne puisse pas tomber pendant la phase de levage, en protégeant le panneau contre tout dommage éventuel (fig.3).
- Poser la traverse sur les montants verticaux, réintroduire les boulons de fixation et les serrer (fig.4).
- En cas de portes avec PL > 4000 fixer la traverse sur la plaque latérale (fig.4) et centralement (afin d'éviter toute flexion inesthétique de la charpente).

3.4 Montage des contrepoids

- Dérouler complètement la courroie en laissant seulement 1 tour de réserve enroulée sur le tambour d'enroulement et en faisant passer la courroie sur la poulie de renvoi (fig.5).
- Fixer la courroie à l'aide de la plaque prévue à cet effet (fig.6). Régler la longueur de la courroie de manière à ce que la barre filetée reste à 200 mm environ du sol (lorsque la porte est complètement ouverte).
- Effectuer le réglage précis de l'équilibrage au moyen des 4 éléments inférieurs du contrepoids.

3.5 Installation des photocellules

- Raccorder les photocellules, comme indiqué dans la (fig.16).

3.6 Montage du levier de déverrouillage d'urgence

- Le levier de déverrouillage d'urgence doit être monté soit sur la structure soit sur le mur ; à une hauteur minimale de 1,8 m du sol (fig. 8).
- En cas de montage sur la structure, utiliser les mesures indiquées dans la (fig.9), loger le câble d'actionnement dans les interstices puis le raccorder au frein du motoréducteur (fig.10).
- Vérifier le fonctionnement correct du dispositif ; lorsque l'on actionne le levier, le panneau doit être libre de se lever.

3.7 Installation du dispositif de sécurité SLEC (Encodeur linéaire)

- Le dispositif SLEC doit être fixé sur le rail de coulissement de la porte souple sur le gauche, comme l'illustre la (fig.11) et raccorder comme indiqué au paragraphe 5.

3.8 Positionnement de la toile

- Rapprocher la partie supérieure des rails (D) en faisant levier par l'extérieur (fig.12).
- Introduire chaque élément de retenue de la toile (E) dans le rail correspondant, si nécessaire, pour faciliter l'opération, enlever d'abord la vis d'amortissement (F).
- Dérouler la toile de manière à ce que le bord inférieur se trouve un demi mètre sous l'ouverture de rentrée de la toile (fig.13).

4. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

4.1 Tableau électrique

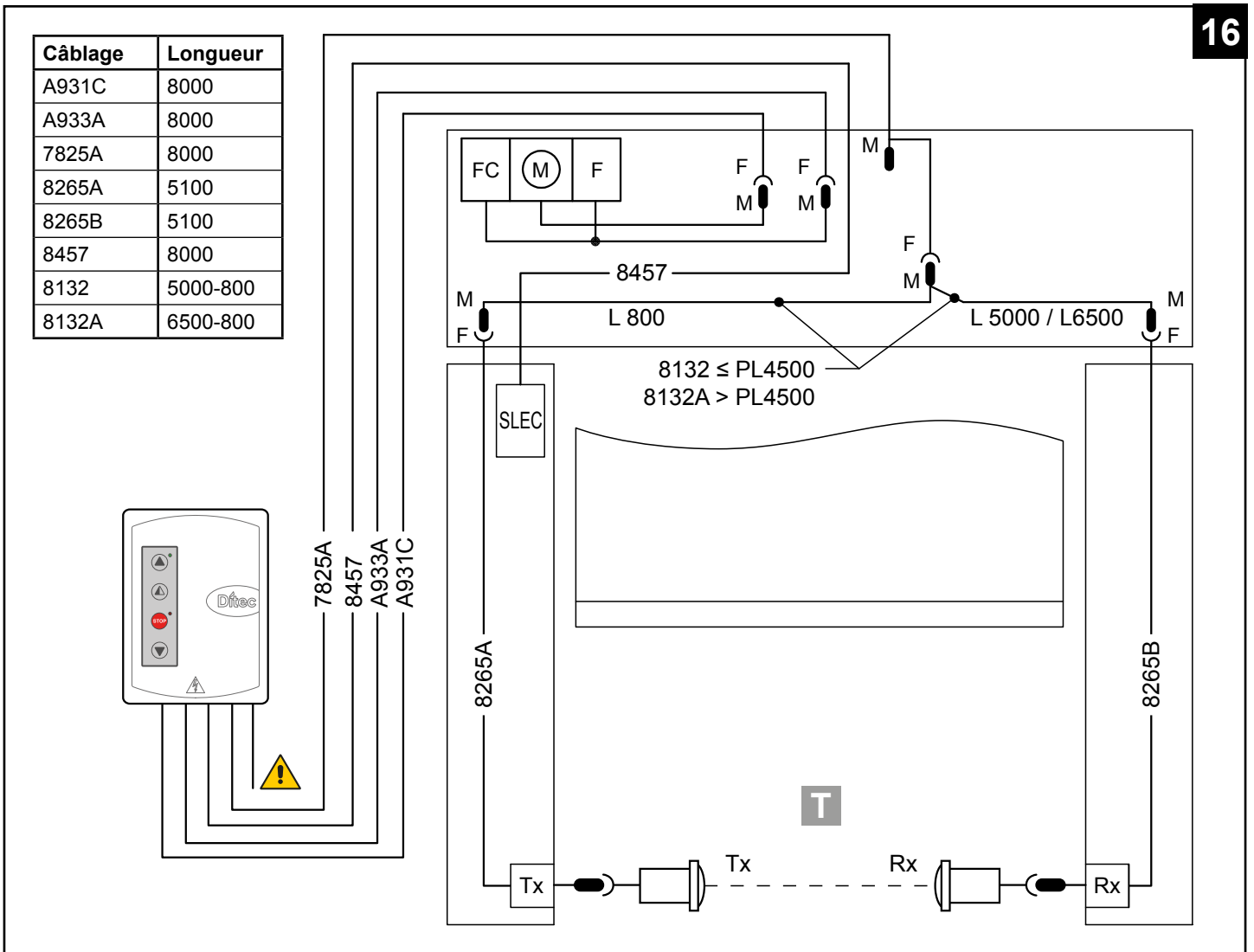
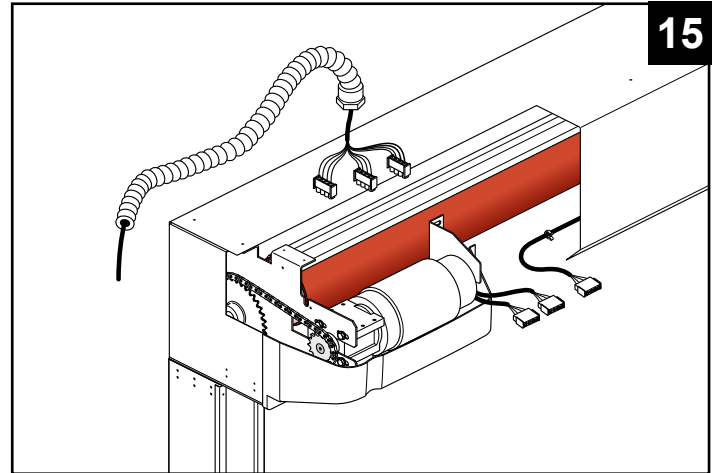
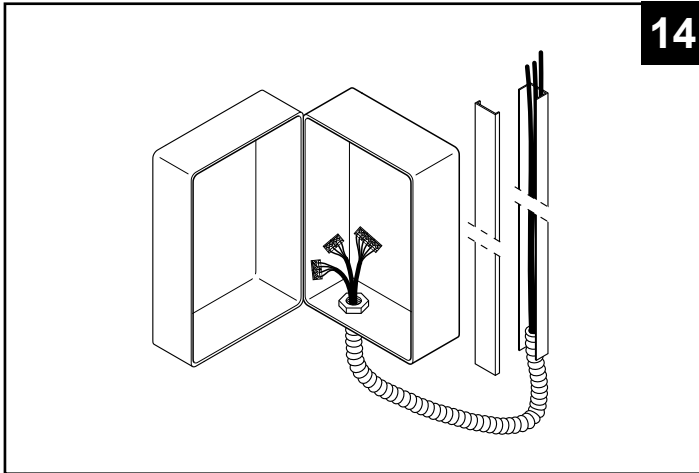
- Insérer, dans le conteneur, les câbles avec les borniers déjà câblés et les brancher aux cartes (**fig.14**). Loger les câbles dans le chemin de câbles et brancher les connecteurs prédisposés sur le moteur (**fig.15**).

4.2 Raccordements du tableau électrique / moteur / sécurités












- Sur la figure 16, sont reportés les schémas électriques des câblages et leur positionnement sur la porte ; chaque câblage est identifié par un code apposé sur une étiquette adhésive.

4.3 Photocellules de sécurité

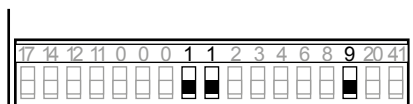
- Exécuter les raccordements sur la porte, comme indiqué sur la (**fig.16**).
- Exécuter les raccordements dans le tableau électronique, comme indiqué sur les schémas.



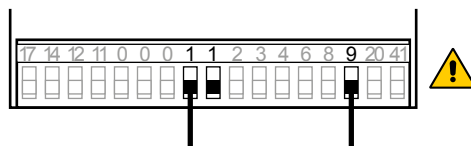
! Dimensionner correctement la section des conducteurs de ligne en se référant à l'absorption indiquée et en tenant compte de la longueur et de la mise en œuvre des câbles.





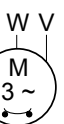
ENTRÉES			
Commande	Fonction		Description
1  2	N.O	Fermeture automatique	La fermeture permanente du contact habilite la fermeture automatique.
1  3	N.O	Ouverture	Avec le DIP1 sur ON, la fermeture du contact active la manœuvre d'ouverture.
		Pas-à-pas	Avec le DIP1 sur OFF, la fermeture du contact active une manœuvre d'ouverture ou de fermeture en séquence : ouverture - arrêt - fermeture - ouverture. N.B. : si la fermeture automatique est habilitée, l'arrêt n'est pas permanent et se limite à la durée imposée par TC.
1  4	N.O	Fermeture	La fermeture du contact active la manœuvre de fermeture.
1  6	N.F	Sécurité d'inversion	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'inversion du mouvement (réouverture) lors de la phase de fermeture.
41  8	N.F	Sécurité d'inversion	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'inversion du mouvement (réouverture) lors de la phase de fermeture.
1  9	N.F	Arrêt	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'arrêt du mouvement.
1  9	N.O	Commande sans impulsions	L'ouverture permanente du contact de sécurité habilite le fonctionnement de la commande sans impulsions. Dans cette condition, les commandes d'ouverture (1-3/1-20) et de fermeture (1-4) ne fonctionnent que si elles sont maintenues enfoncées. À leur relâchement, l'automatisme s'arrête. Les éventuelles sécurités, la commande pas-à-pas et la fermeture automatique sont désactivées.
1  20	N.O	Ouverture partielle	La fermeture du contact active une manœuvre d'ouverture partielle sur une durée imposée à l'aide du potentiomètre RP. Lorsque l'automatisme est à l'arrêt, la commande d'ouverture partielle exécute la manœuvre opposée à celle qui a précédé l'arrêt.
0  11	N.F	Le fin de course se ferme	L'ouverture du contact du fin de course arrête le mouvement de fermeture.
0  12	N.F	Le fin de course s'ouvre	L'ouverture du contact du fin de course arrête le mouvement d'ouverture.
0  17	N.O	Fin de course photocellule	By-pass photocellule

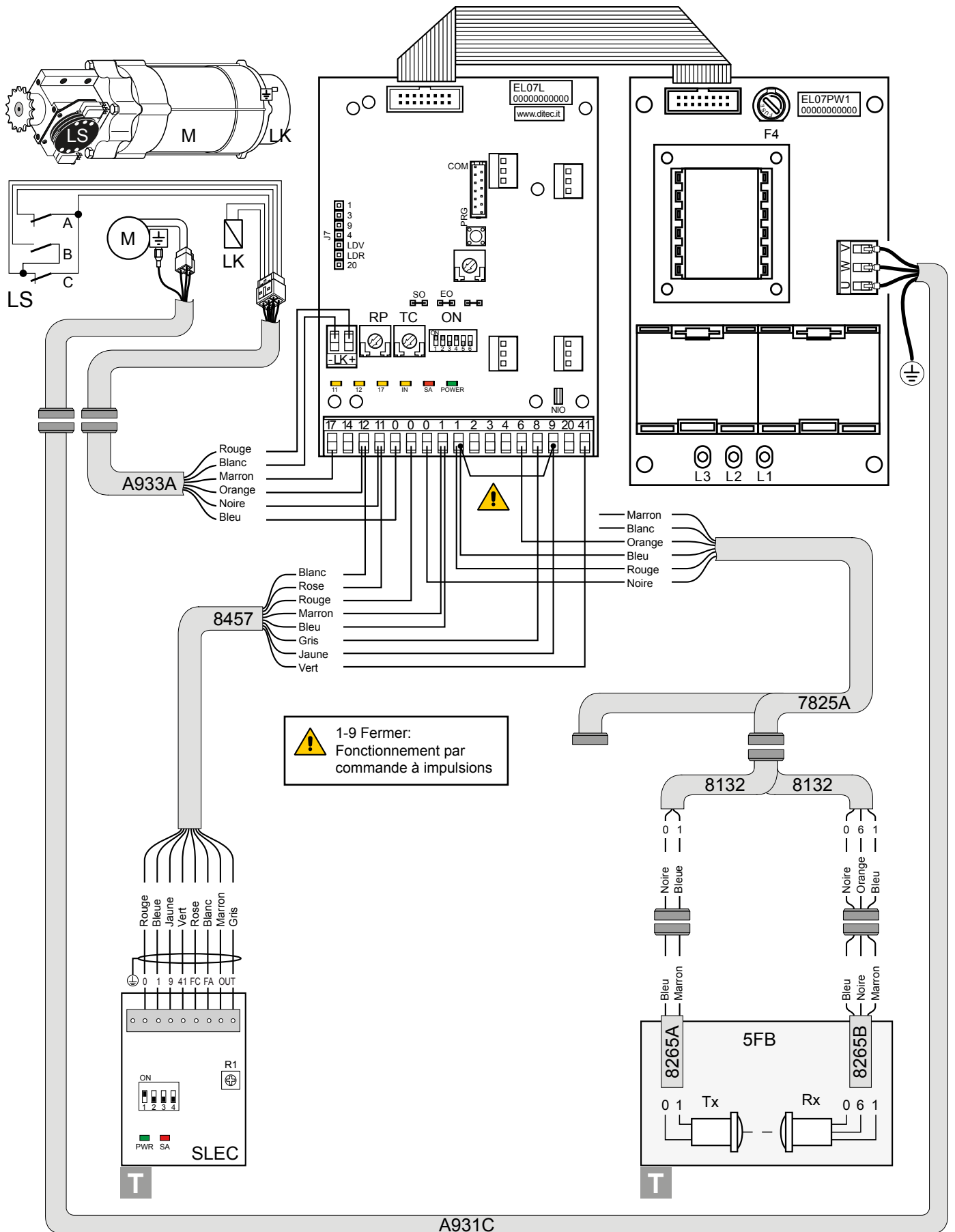
Fonctionnement par commande sans impulsions

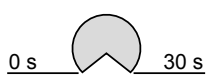



Fonctionnement par commande à impulsions





SORTIE		
Sortie	Valeur	Description
1  + 0  -	24 V = / 0,5 A	Alimentation des accessoires. Sortie permettant d'alimenter les accessoires externes, y compris les lampes d'état de l'automatisme.
0  14	24 V = / 50 W (2 A)	Clignotante (LAMPH). Elle s'active lors des manœuvres d'ouverture et de fermeture.
- LK + 	24 V = / 0,5 A	Sortie active pendant le mouvement de la porte.
	400 V~ / 4 A	Moteur triphasé. N.B.: si la rotation du moteur ne correspond pas au sens de marche, inverser les phases U - W











Potentiomètre	Description
TC 	Réglage de la durée de la fermeture automatique. De 0 à 30 s. <i>N.B.: après l'activation de la commande d'arrêt, à la fermeture du contact 1-9, la fermeture automatique n'est habilitée qu'après une commande d'ouverture totale, partielle ou pas-à-pas.</i>
RP 	Réglage de l'ouverture partielle du moteur. De 0 à 30 s.





Pour
Ditec Sector Reset
positionner
les Dip-switch de
manière suivante :

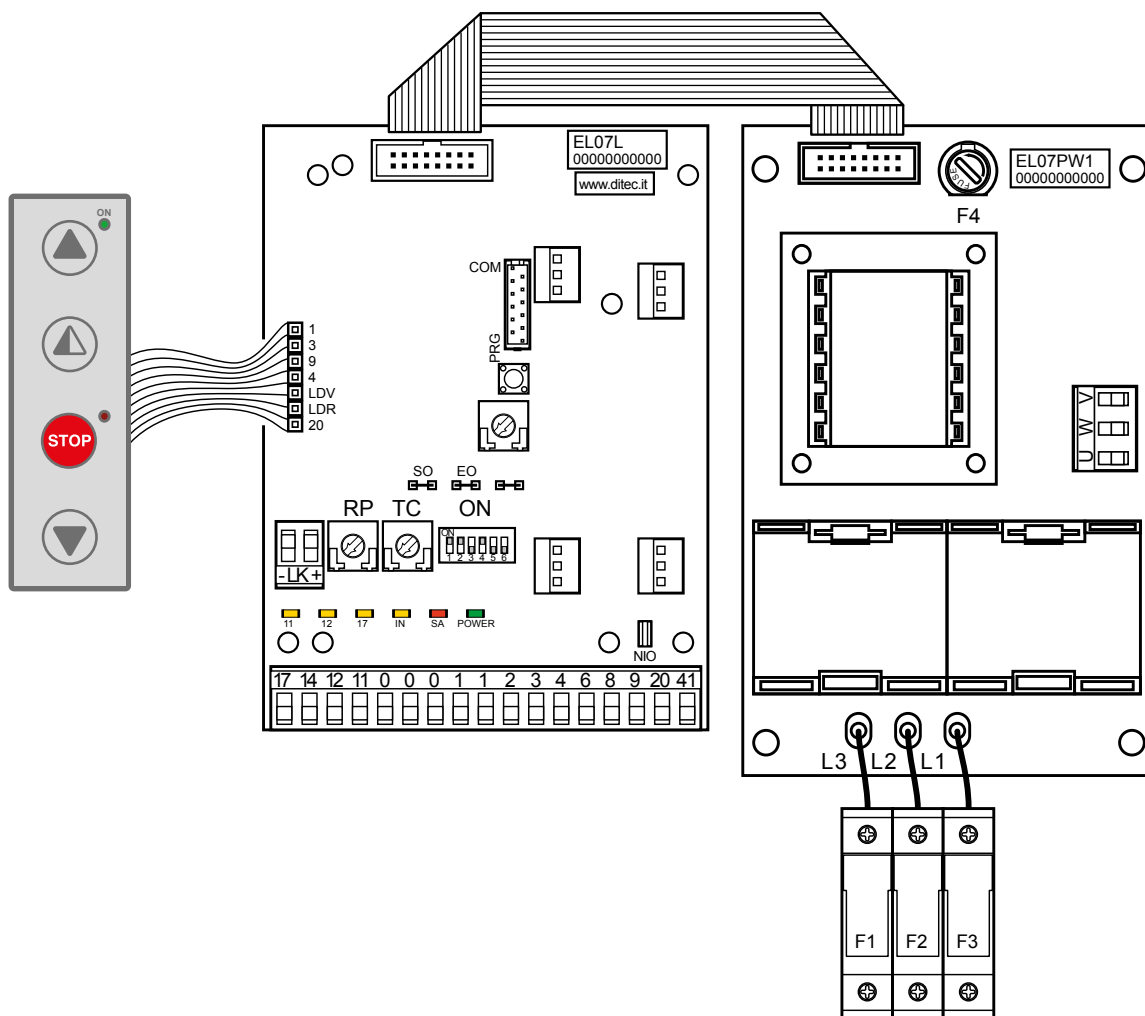


Dip-switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Fonctionnement de la commande 1-3.	Pas-à-pas	Ouverture.
DIP 2	Renouvellement de la durée de la fermeture automatique.	Ne pas utiliser	100 %
DIP 3	Préclignotement fixe de 3 s.	Déshabilité en ouverture	Habilité aussi bien en ouverture qu'en fermeture.
DIP 4	Type d'application.	Ne pas utiliser	Porte flexible.
DIP 5	Frein dynamique en fermeture	Déshabilité	Ne pas utiliser
DIP 6	Double vitesse	Déshabilité	Ne pas utiliser

Pontets	Description	OFF 	ON 
SO	Fonctionnement de la sécurité d'inversion	Lorsque l'automatisme est à l'arrêt, si le contact 41-8 est ouvert, on pourra activer la manœuvre d'ouverture.	Lorsque l'automatisme est à l'arrêt, si le contact 41-8 est ouvert, toutes les manœuvres sont interdites.
EO	Électrofrein	Ne pas utiliser.	Normal.

Voyant	Allumé	Clignotant
 POWER	Présence de l'alimentation 24 V=.	/
 SA	Indique qu'au moins un des contacts de sécurité est ouvert. (6 - 8 - 9)	- Indique que la fonction d'arrêt (STOP) est activée par le tableau de commande PT4 (si monté). - En cas d'utilisation d'un dispositif SOFA1, il indique l'échec du test de sécurité (borne 41). - À l'allumage, le voyant clignote pour indiquer le comptage des manœuvres exécutées: chaque clignotement rapide = 10000 manœuvres chaque clignotement lent = 100000 manœuvres
 IN	S'allume à chaque commande et à chaque modification des commutateurs DIP et des pontets	/
 11	Il indique que le contact du fin de course de fermeture 0-11 est ouvert.	/
 12	Il indique que le contact du fin de course d'ouverture 0-12 est ouvert.	/
 17	Il indique que le contact du fin de course 0-17 est ouvert. (By-pass photocellule)	/

Bouton-poussoir	Voyant
 Active la manœuvre d'ouverture.	Le voyant vert allumé signale la présence de l'alimentation 24 V=.
 Active la manœuvre d'ouverture partielle.	
 Active et désactive la fonction d'arrêt.	Le voyant rouge allumé signale l'activation de l'arrêt (STOP). Le voyant rouge clignotant signale l'activation des sécurités.
 Active la manœuvre de fermeture.	

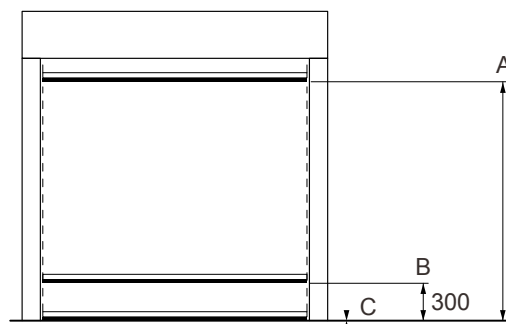
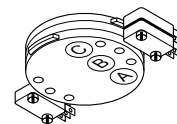













FUSIBLES




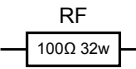


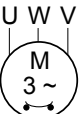
ID	Valeurs	Dimension	Circuit
F1 - F2 - F3	8A - 500V	10.3 x 38	Ligne Triphasée
F4	3.15A - 230V	5 x 20	Transformateur

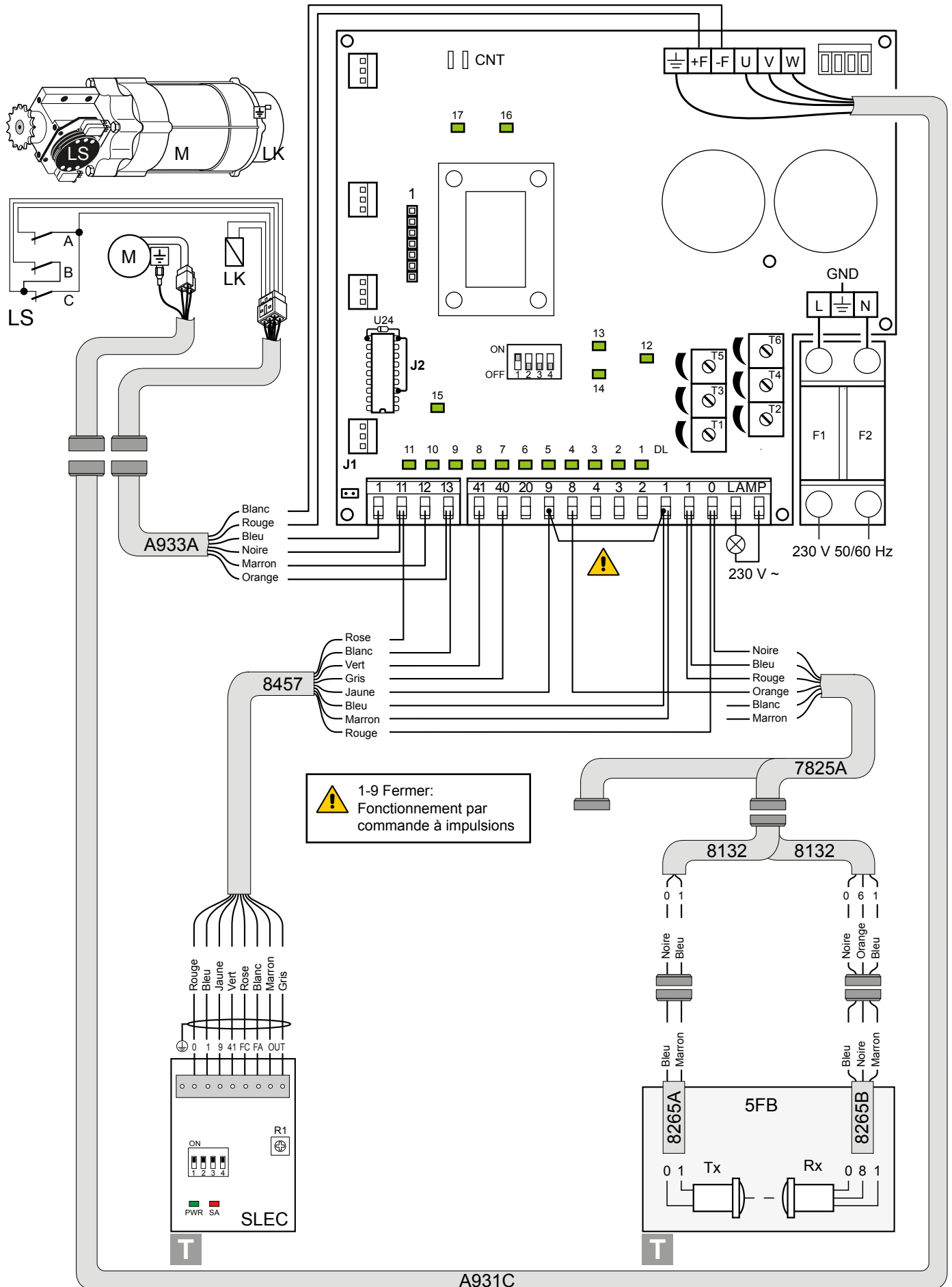
RÉGLAGES FIN DE COURSE







1. Actionner la porte, en appuyant sur les boutons-poussoirs correspondants et vérifier le sens du mouvement et si nécessaire, inverser le sens du mouvement en modifiant la séquence des phases en agissant sur les câbles de la ligne en amont de l'interrupteur général.
2. Placer la toile en position de fermeture.
3. Porter la toile en position de porte fermée et, à l'aide d'un tournevis, tourner la came "C" jusqu'à ce que le micro-interrupteur soit engagé.
4. Intervenir de la même manière pour le fin de course d'ouverture : porter la toile en position de porte ouverte et régler la came "A".
5. Intervenir de la même manière pour le fin de course d'ouverture : porter la toile à 300 mm du sol et régler la came "B".
6. Vérifier le tarage en fonctionnement réel de l'automatisme et, si nécessaire, effectuer un tarage "fin".






ENTRÉES			
Commande	Fonction	Description	
1  2	N.O	Fermeture automatique	La fermeture permanente du contact habilite la fermeture automatique.
1  3	N.O	Ouverture	La fermeture du contact active la manœuvre d'ouverture.
1  4	N.O	Fermeture	La fermeture du contact active la manœuvre de fermeture.
41  40	N.F	Sécurité d'inversion	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'inversion du mouvement (réouverture) lors de la phase de fermeture.
1  8	N.F	Sécurité d'inversion	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'inversion du mouvement (réouverture) lors de la phase de fermeture.
1  9	N.F	Arrêt	L'ouverture du contact de sécurité entraîne l'arrêt du mouvement.
1  9	N.O	Commande sans impulsions	L'ouverture permanente du contact de sécurité habilite le fonctionnement de la commande sans impulsions. Dans cette condition, les commandes d'ouverture (1-3/1-20) et de fermeture (1-4) ne fonctionnent que si elles sont maintenues enfoncées. À leur relâchement, l'automatisme s'arrête. Les éventuelles sécurités, la commande pas-à-pas et la fermeture automatique sont déshabillées.
1  20	N.O	Ouverture partielle	La fermeture du contact active une manœuvre d'ouverture partielle sur une durée imposée à l'aide du potentiomètre RP.
1  11	N.F	Le fin de course se ferme	L'ouverture du contact du fin de course arrête le mouvement de fermeture.
1  12	N.F	Fin de course du ralentissement	L'ouverture du contact du fin de course active le ralentissement en ouverture.
1  13	N.F	Le fin de course s'ouvre	L'ouverture du contact du fin de course arrête le mouvement d'ouverture.

SORTIE		
Sortie	Valeur	Description
1  + 0  -	24 V = / 0,5 A	Alimentation des accessoires. Sortie permettant d'alimenter les accessoires externes, y compris les lampes d'état de l'automatisme.
 LAMP	230 V~ / 50 W	Clignotante (LAMP). Elle s'active lors des manœuvres d'ouverture et de fermeture.
 RF 100Ω 32w CNT		Activation résistance de freinage RF. La résistance est activée pendant chaque manœuvre.
-F  +F	24 V = / 0,5 A	Électrofrein du moteur. La sortie est activée sur toute la durée du mouvement aussi bien ouverture qu'en fermeture.
 U W V M 3~	230 V~ / 6 A	Moteur triphasé.







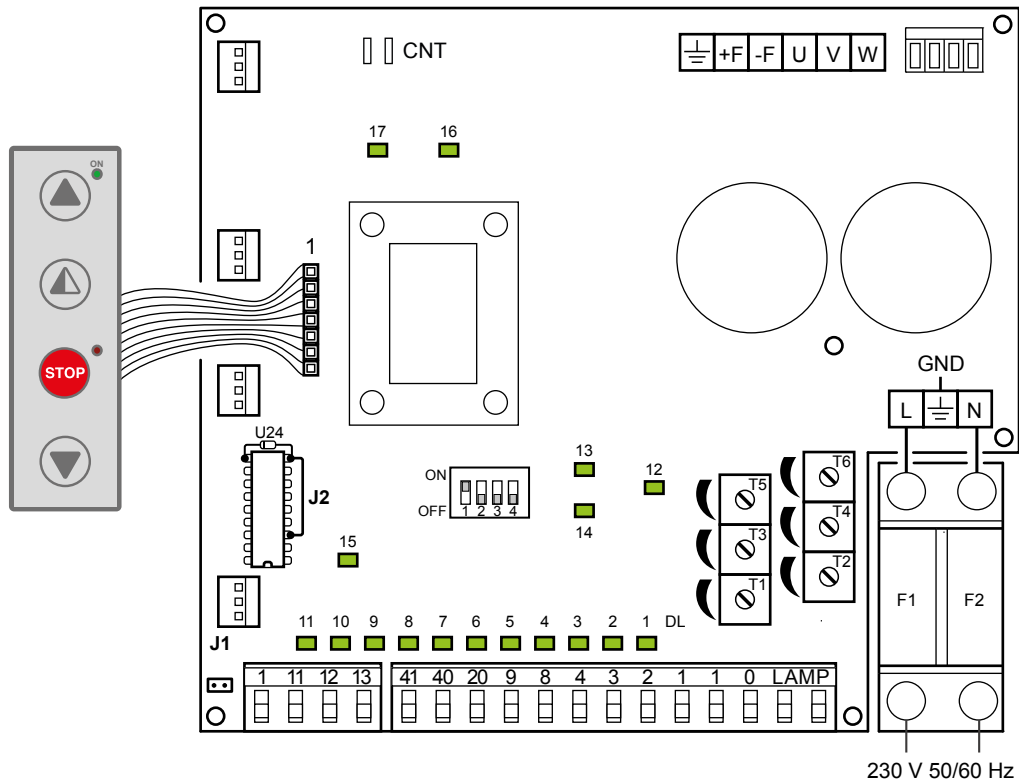
Potentiomètre	Description
T1 	Réglage de la durée de la fermeture automatique. De 0 à 30 s.
T2 	Réglage de l'ouverture partielle. De 0 à 10 s.
T3 	Réglage de la vitesse d'ouverture.
T4 	Réglage de la vitesse de fermeture.
T5 	Réglage de la décélération en ouverture.
T6 	Réglage de la décélération en fermeture.

Dip-switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Habilite le réglage par potentiomètre	Déshabilité	Habilité
DIP 2	Préclignotement à l'ouverture	Déshabilité	Habilité
DIP 3	Usage futur	Ne pas utiliser	Ne pas utiliser
DIP 4	Usage futur	Ne pas utiliser	Ne pas utiliser
J2	Alimentation du frein	Ne pas couper	Frein 24 V 

LED	Input	Allumé
DL1	(2)	Fermeture automatique
DL2	(3)	Ouverture
DL3	(4)	Fermeture
DL4	(9)	Arrêt
DL5	(20)	Ouverture partielle
DL6	(40)	Sécurité du bord
DL7		Bouton-poussoir d'arrêt
DL8	(8)	Sécurité en fermeture
DL9	(13)	F.C. Ouverture

LED	Input	Allumé
DL10	(12)	F.C. Ralentissement
DL11	(11)	F.C. Fermeture
DL12		Clignotant
DL13		Marche (RUN OK)
DL14		Défaut
DL15		Autotest
DL16		Frein
DL17		Compteur de manœuvres

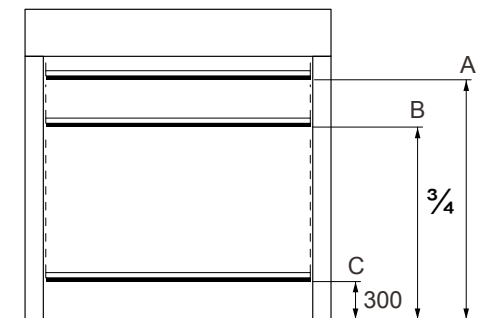
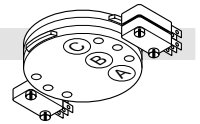
Bouton-poussoir	Voyant
 Active la manœuvre d'ouverture.	Le voyant vert allumé signale la présence de l'alimentation 24 V=.
 Active la manœuvre d'ouverture partielle.	
 Active et désactive la fonction d'arrêt.	Le voyant rouge allumé signale l'activation de l'arrêt (STOP). Le voyant rouge clignotant signale l'activation des sécurités.
 Active la manœuvre de fermeture.	



FUSIBLES			
ID	Valeurs	Dimension	Circuit
F1 - F2	12A - 500V	10.3 x 38	Ligne Monophasée

RÉGLAGE DES FINS DE COURSE

1. Tarer les rampes de décélération à zéro (T5 - T6).
2. Tarer le fin de course (C) sur le motoréducteur, de manière à ce que la porte se ferme à environ 200 à 300 mm du point de fermeture.
3. Tarer le fin de course d'ouverture (A) au point d'ouverture.
4. Tarer le fin de course de ralentissement (B) de manière à ce qu'il s'engage au $\frac{3}{4}$ environ de la course d'ouverture.
5. Tarer la vitesse d'ouverture à l'aide du potentiomètre (T3) et la vitesse de fermeture (T4).
6. Tarer les potentiomètres des rampes de décélération (T5) en ouverture et (T6) en fermeture, de manière à obtenir l'arrêt sur les positions réelles de porte ouverte et de porte fermée.



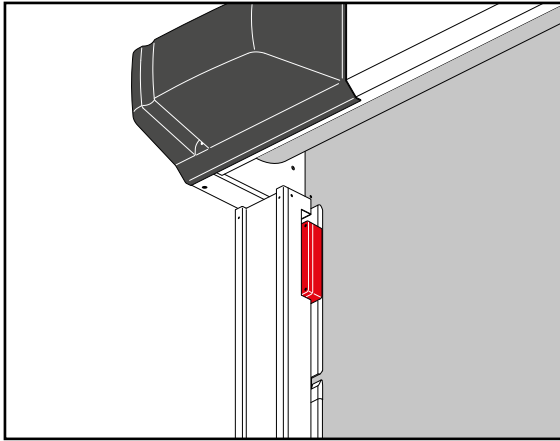
RECHERCHE DES PANNES


COMMANDE	DYSFONCTIONNEMENT	VÉRIFICATION
Une commande quelconque, dans n'importe quelle position de la toile	La toile et le moteur ne démarrent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Test du tableau électronique échoué (voyant 13 vert éteint et voyant 14 rouge allumé)
Commande d'ouverture	Le moteur a du mal à démarrer ou n'atteint pas la vitesse réglée	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si la tension de secteur reste constante pendant la manœuvre • Abaisser le trimmer de la vitesse en ouverture (T3)
Pendant la manœuvre de fermeture	Le moteur n'effectue pas la rampe de décélération	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage du fin de course de fermeture (C) à 300 mm environ du sol • Réglage de la rampe de décélération par trimmer T6

N.B. : pour le diagnostic général voir aussi page 15


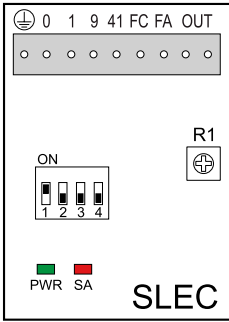
6. RÉGLAGES

6.1 Réglage du dispositif de sécurité SLEC (Encodeur linéaire)




Trimmer	Description
R1 MAX  MIN	Réglage de la sensibilité aux obstacles.

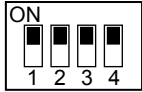
LED	Allumé / Flash clignotant	Éteint
PWR	Tension présente	Tension absente
SA	<ul style="list-style-type: none"> Réglages Intervention pour obstacle Test en cours Test échoué / Alarme 	Opération normale absence d'obstacle.






Pour 49E positionner les Dip-switch de manière suivante:



Pour 47E positionner les Dip-switch de manière suivante:

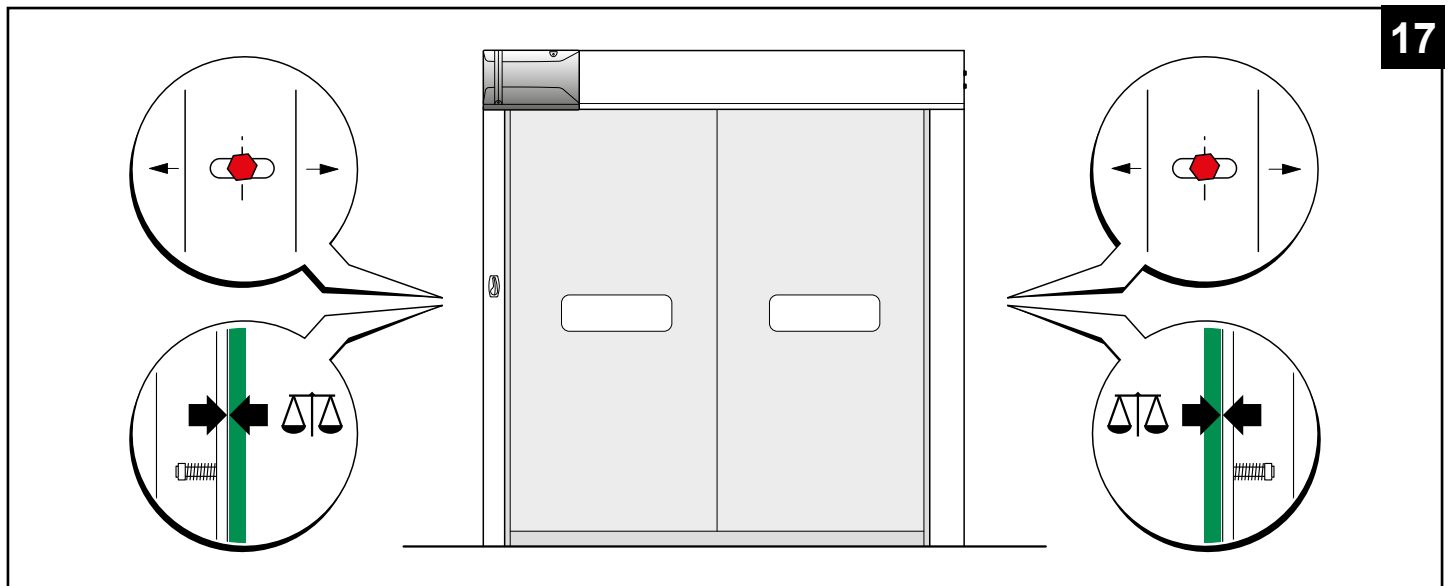


Dip - switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Fonction Coupe-vent	Désactivée	Activée
DIP 2	Détection obstacle après fin de course de fermeture FC	Désactivée	Activée (seulement tableaux électroniques avec INVERSEUR)
DIP 3	Échelle de sensibilité	HAUTE (portes rapides en fermeture)	BASSE (portes lentes en fermeture)
DIP 4	Polarité fin de course	0 = Commun fin de course (tableaux électroniques 48-49-51)	1 = Commun fin de course (tableaux électroniques 47E)

6.2 Réglage de la tension de la toile (fig.17).

- Fermer la porte.
- Régler la tension de la toile en agissant sur la position des supports des rail. Le déplacement doit être symétrique sur les deux supports. Vérifier la géométrie correcte du montage à la fin du réglage.
- Le réglage optimal se vérifie à l'aide de rails en polyzène en appui sur les supports en acier, mais avec les ressorts en équilibre de compression.

 **Graisser les rails avec de vaseline spray, code pièce de rechange 5VSGP (Wurth article 0893060)**



17



Avant d'effectuer toute opération ou travail à l'intérieur des équipements électroniques, vérifier s'ils ont été mis hors tension.



Les instructions suivantes s'adressent exclusivement à un personnel qualifié et autorisé. Se conformer toujours aux lois et aux normes spécifiques même si cette prescription n'est pas expressément indiquée.



Pour les réparations ou les remplacements, utiliser toujours et exclusivement des pièces de rechange originales Entrematic Group AB.

COMMANDE	DYSFONCTIONNEMENT	VÉRIFICATION
Une commande quelconque, dans n'importe quelle position de la toile	<i>La toile et le moteur ne démarrent pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Alimentation de réseau ou fusibles F1, F2, F3 ARRÊT (STOP) activé (voyant « Arrêt » sur boîtier de commande allumé fixe) Moteur branché aux mauvaises bornes et/ou Dip-switch dans la mauvaise position (voir page 8) Fin de course d'ouverture (A) et fin de course de fermeture (C) actifs en même temps (voyants 11 et 12 allumés) Moteur en protection thermique (voyants 11 et 12 allumés) L'un des dispositifs de puissance est en panne (tableau électronique, moteur, câble de raccordement moteur)
	<i>Le moteur tourne dans le sens de rotation inverse</i>	<ul style="list-style-type: none"> Inverser la position de deux phases de la ligne d'alimentation
Commande d'ouverture avec toile fermée	<i>Le moteur ne démarre pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Commande d'ouverture mal branchée ou défectueuse (le voyant IN ne s'allume pas à l'activation de la commande) Sécurité activée (voyant du bouton Arrêt clignotant et voyant SA allumé fixe) avec pontet SO fermé Fin de course d'ouverture (A) actif (voyant 12 allumé) Commande de fermeture toujours activée ou en court-circuit (voyant IN toujours allumé)
Commande de fermeture avec toile ouverte	<i>Le moteur ne démarre pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Commande de fermeture mal branchée ou défectueuse (le voyant IN ne s'allume pas à l'activation de la commande) Sécurité activée (voyant du bouton Arrêt clignotant et voyant SA allumé fixe) Fin de course de fermeture (C) actif (voyant 11 allumé) Commande d'ouverture toujours activée ou en court-circuit (voyant IN toujours allumé) Autotest sécurités échoué (voyant Arrêt sur boîtier de commande éteint et voyant SA clignotant)
Activation de l'Arrêt pendant une manœuvre	<i>Le moteur ne s'arrête pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Commande d'arrêt défectueuse ou mal branchée (voyant Arrêt sur boîtier de commande éteint et voyant SA non clignotant)
	<i>Le moteur s'arrête en retard</i>	<ul style="list-style-type: none"> Frein moteur usé ou en panne
Activation d'une sécurité pendant la fermeture	<i>Le mouvement de la porte ne s'inverse pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Dispositif de sécurité d'arrêt en panne ou mal branché (le voyant Arrêt sur le boîtier de commande ne clignote pas et le voyant SA ne s'allume pas)
	<i>Le mouvement de la porte ne s'invertit pas, ou s'invertit seulement sur une partie de la course</i>	<ul style="list-style-type: none"> Entrée 17 fermée (voyant 17 éteint) Came B mal réglée (LED 17 éteinte ou allumée dans la mauvaise position)
Fermeture automatique active avec toile ouverte	<i>La porte ne se ferme pas automatiquement après le temps réglé par TC</i>	<ul style="list-style-type: none"> Activation de la fermeture automatique non exécutée correctement (raccordement 1-2) Commande d'ouverture toujours activée ou en court-circuit (voyant IN toujours allumé) Autotest sécurités échoué (voyant Arrêt sur boîtier de commande éteint et voyant SA clignotant)
Pendant une manœuvre	<i>La toile ne s'arrête pas sur le fin de course</i>	<ul style="list-style-type: none"> Contact de fin de course en court-circuit (voyant 11 ou voyant 12 toujours éteints) Panne mécanique du fin de course (voyant 11 ou voyant 12 toujours éteints) Usure ou panne du frein (voyant 11 ou voyant 12 allumés)

N.B. : pour le diagnostic spécifique du tableau à inverseur 47E voir aussi page 13

8. ENTRETIEN (TOUS LES 6 MOIS)

Des contrôles réguliers doivent être effectués par des techniciens qualifiés et spécialement formés par Entrematic Group AB, conformément aux réglementations nationales en vigueur et à la documentation du produit. La fréquence des interventions d'entretien doit répondre aux réglementations nationales en vigueur et à la documentation du produit.

Dispositifs de sécurité

- Vérifier le fonctionnement correct du dispositif SLEC (Encodeur linéaire)
- Vérifier le fonctionnement correct des photocellules de sécurité

Rails latéraux

- Vérifier l'usure des rails latéraux

! Graisser les rails avec de vaseline spray, code pièce de rechange 5VSGP (Wurth article 0893060)

Fixation / Montage

- Serrer les vis d'accouplement des montants verticaux à la traverse supérieure
- Vérifier l'ancrage de la porte à la baie

Motorisation

- Contrôler la fixation du moteur aux supports correspondants
- Contrôler la tension de la courroie de transmission
- Contrôler le fonctionnement des butées et l'alignement correct des cames d'actionnement.
- Contrôler l'usure du disque du frein, le cas échéant le remplacer
- Contrôler le fonctionnement correct du dispositif manuel de déblocage du frein (quand cela est prévu)
- Contrôler l'usure de la courroie du contrepoids. Remplacer la courroie le cas échéant

Arbre d'enroulement toile

- Contrôler la fixation des supports des roulements
- Graisser les supports des roulements

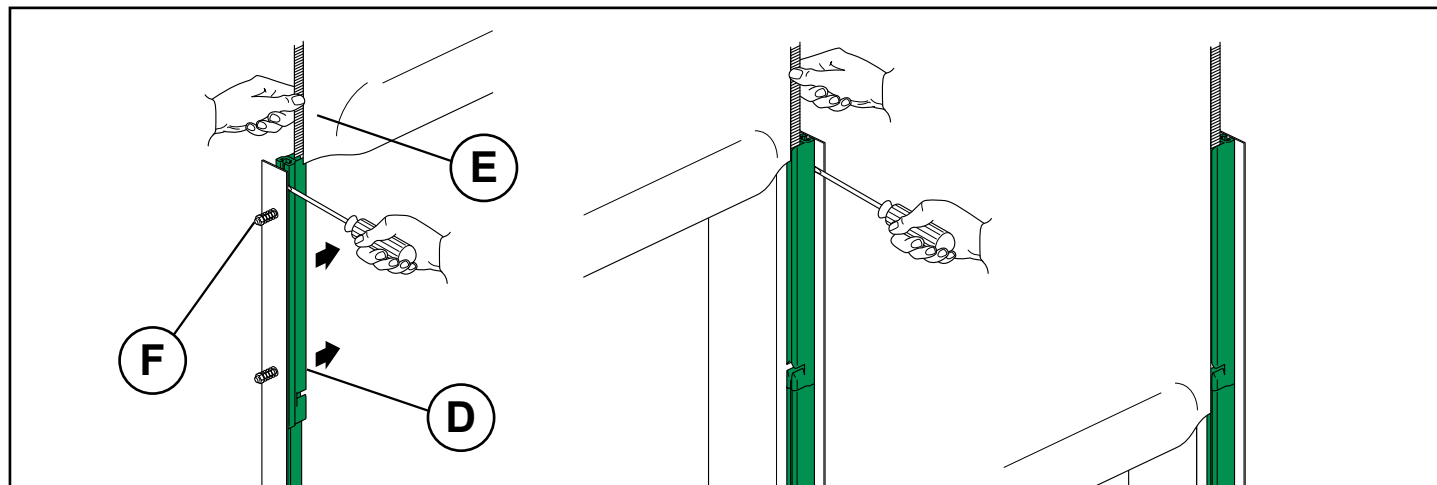
8.1 Plan d'entretien

Le tableau suivant reporte les intervalles recommandés, en mois de fonctionnement, pour le remplacement des composants pendant l'entretien préventif.

Description	Code	Cycles / heure			Environnement poussiéreux (1)
		<10 Bas Trafic Mois	<30 Moyen Trafic Mois	>30 Haut Trafic Mois	
Groupe butée	6K10GF	36	24	12	12
Butée (microcontact)	5M	48	36	24	24
Disque frein	21572	36	24	12	12
Rail disque de frein	21571	36	24	12	12
Rail en polyzène supérieur	28106	36	24	12	12
Rail en polyzène inférieur	V8144BP48	48	36	24	24
Courroie du contrepoids	6KTFCS	36	24	12	12
Ressort de compensation des rails	28125	36	24	12	12
Groupe de Lens et espaceur SLEC	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Environnement sale et poussiéreux, température de service proche de 0°C ou supérieure à 35°C, pression du vent dans les 20% au-dessus de la limite maximale prévue.

RÉINTRODUCTION DE LA TOILE



- Approcher la partie supérieure des rails (D) en faisant levier depuis l'extérieur.
- Introduire chaque élément de retenue de la toile (E) dans le rail correspondant, si nécessaire, pour faciliter l'opération, enlever d'abord la vis d'amortissement (F).
- Dérouler la toile de manière à ce que le bord inférieur se trouve à un demi-mètre sous l'ouverture de rentrée de la toile.

⚠️ CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ





Ce manuel d'utilisation est partie intégrante et essentielle du produit et doit être remis à l'utilisateur. Il faut garder le présent document et le remettre à éventuels utilisateurs succédant dans l'usage de l'installation.

Cet automation est une "porte à mouvement vertical". Elle doit être destinée à l'usage pour lequel elle a été conçue. Chaque usage différent doit être considéré impropre et donc dangereux. Entrematic Group AB décline toute responsabilité pour dommages dus à une utilisation impropre, erronée ou irraisonnable.

⚠️ PRECAUTIONS D'USAGE

- N'entrer pas dans le rayon d'action de la porte pendant le mouvement.
- En cas de panne ou mauvais fonctionnement, débrancher l'interrupteur général. Les opérations de manutention, régulation et réparation doivent être exécutées seulement par le personnel expert et autorisé.
- Chacune automation est munie d'un "Manuel d'installation et manutention", contenant le plan de manutention périodique. Il est particulièrement conseillé de vérifier tous les dispositifs de sécurité.

BOUTONS

-  • Ouverture totale: cause une ouverture partielle de la porte. La régulation de la course est obtenue par le microinterrupteur de fin de course.
-  • Ouverture partielle: règle à temps par trimmer RP.
-  • Stop arrêt d'urgence: cause l'arrêt de n'importe quelle manoeuvre en cours, pendant tout le temps de l'ouverture du contact.
-  • Fermeture: cause une fermeture totale de la porte. La régulation de la course est obtenue par le microinterrupteur de fin de course

⊙ LEVIER DE DÉBLOCAGE MANUEL (pour ouverture d'urgence).

Attention: n'utiliser le levier manuel qu'après avoir fermé l'équipement.

- Avec le levier de déblocage déclenche, le frein est régulièrement en fonction.
- En tirant le levier de déblocage le frein est débloqué.

Pour soulever manuellement la paroi, en cas de manque d'énergie ou de dommage, agir comme il suit:

- tirer le levier de déblocage (voir image 2), à fin de débloquer le frein;
- faire soulever la paroi à la position de porte ouverte;
- déclencher le levier (voir image 3) pour actionner de nouveau le frein.

Arrêter l'ouverture avant que la cote arrive a fin de course.



Installateur:

MODE D'EMPLOI

Classe de service: 5 (minimum 5 ans d'utilisation avec 600 cycles par jour).

Utilisation: TRES INTENSIF (pour acces de type industrial et commercial avec utilisation tres intensif).

- La classe de service, les temps d'utilisation et le nombre de cycles consécutifs sont donnés à titre indicatif. Ils ont été statistiquement relevés dans des conditions d'utilisation moyenne et peuvent varier d'une application à l'autre. Ils se réfèrent à une période au cours de laquelle le produit fonctionne sans exiger un entretien extraordinaire particulier.
- Chaque entrée automatique présente des éléments variables comme : les frottements, les équilibrages et les conditions ambiantes, qui peuvent modifier sensiblement la durée et la qualité du fonctionnement de l'entrée automatique ou d'une partie de ses composants (parmi lesquels les automatismes). Il est à la charge de l'installateur d'adopter des coefficients de sécurité adaptés à l'installation spécifique.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant soussigné:

Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Suède

déclare sous sa responsabilité que le produit:

SECTOR RESET Porte rapide à enroulement contrebalancée

caractérisé par les niveaux de performance reportés dans la Déclaration de Performance et sur l'étiquette du produit, et à motorisation électrique comme indiqué dans le manuel d'installation qui l'accompagne, est conforme aux directives suivantes:

2006/42/EC Machinery Directive (MD)
2004/108/EC ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)

Normes européennes harmonisées appliquées:

EN 13241-1 EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 60335-1 EN 60204-1

Autres normes ou spécifications techniques appliquées:

EN 60335-2-103

L'organisme notifié suivant (pour l'adresse complète contacter Entrematic Group AB) a délivré le Certificat d'examen de type relatif au produit en objet:

CSI Spa Reg. - N° 0497 Certificate Nr.: DE/3627/10

Le procédé de fabrication assure la conformité du produit au dossier technique.
 Le procédé de fabrication est régulièrement contrôlé par un tiers.

Responsable du dossier technique:

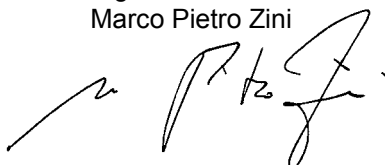
Marco Pietro Zini E-mail: marco.zini@entrematic.com
 Entrematic Group AB
 Lodjursgatan 10
 SE-261 44 Landskrona
 Suède

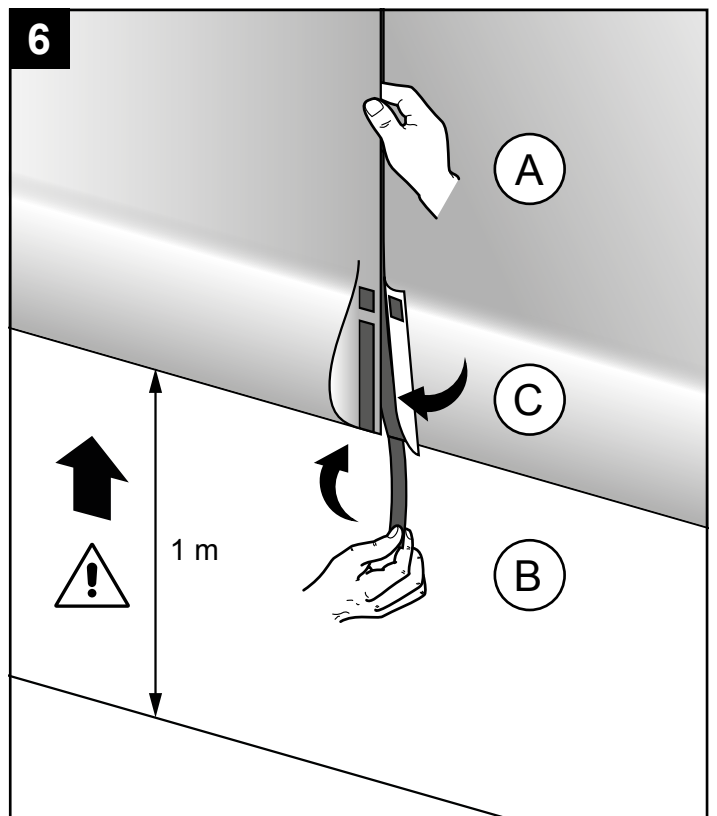
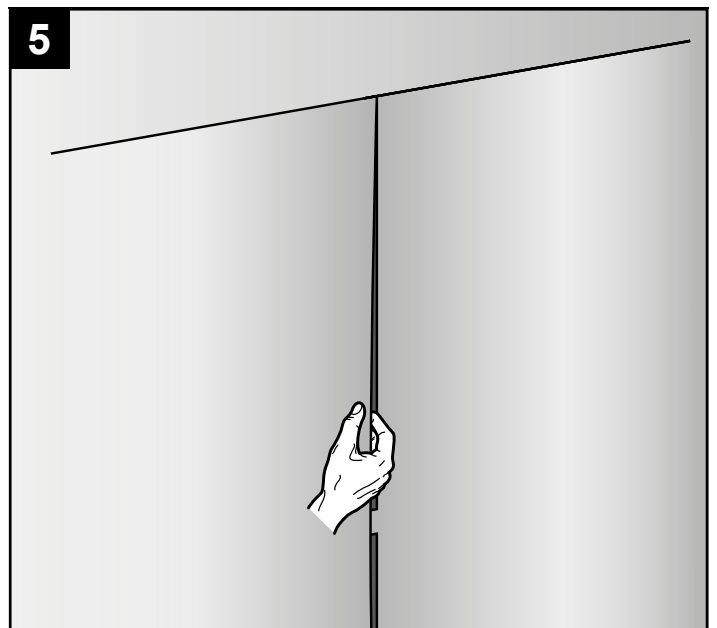
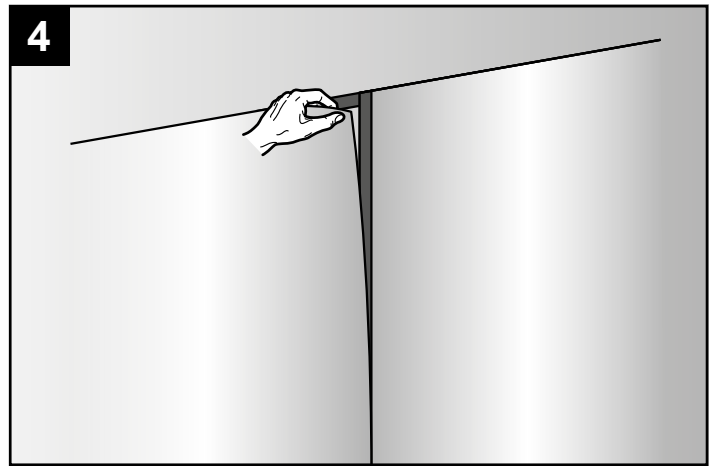
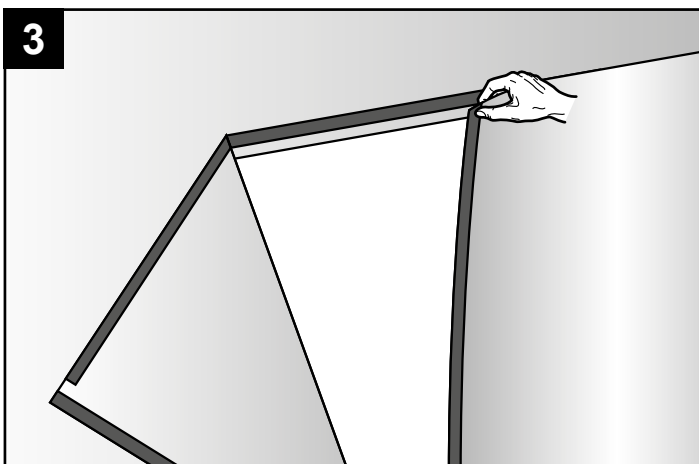
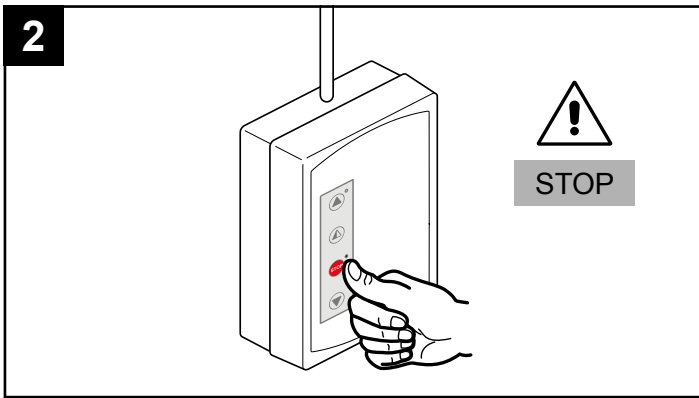
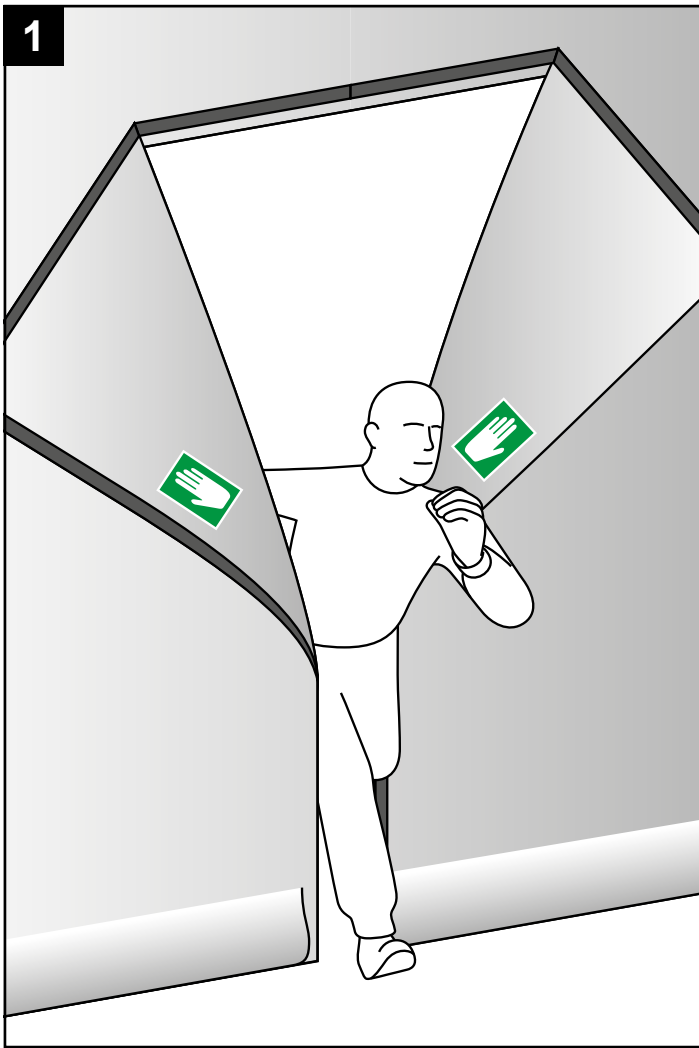
Lieu
 Landskrona

Date
 2013-07-01

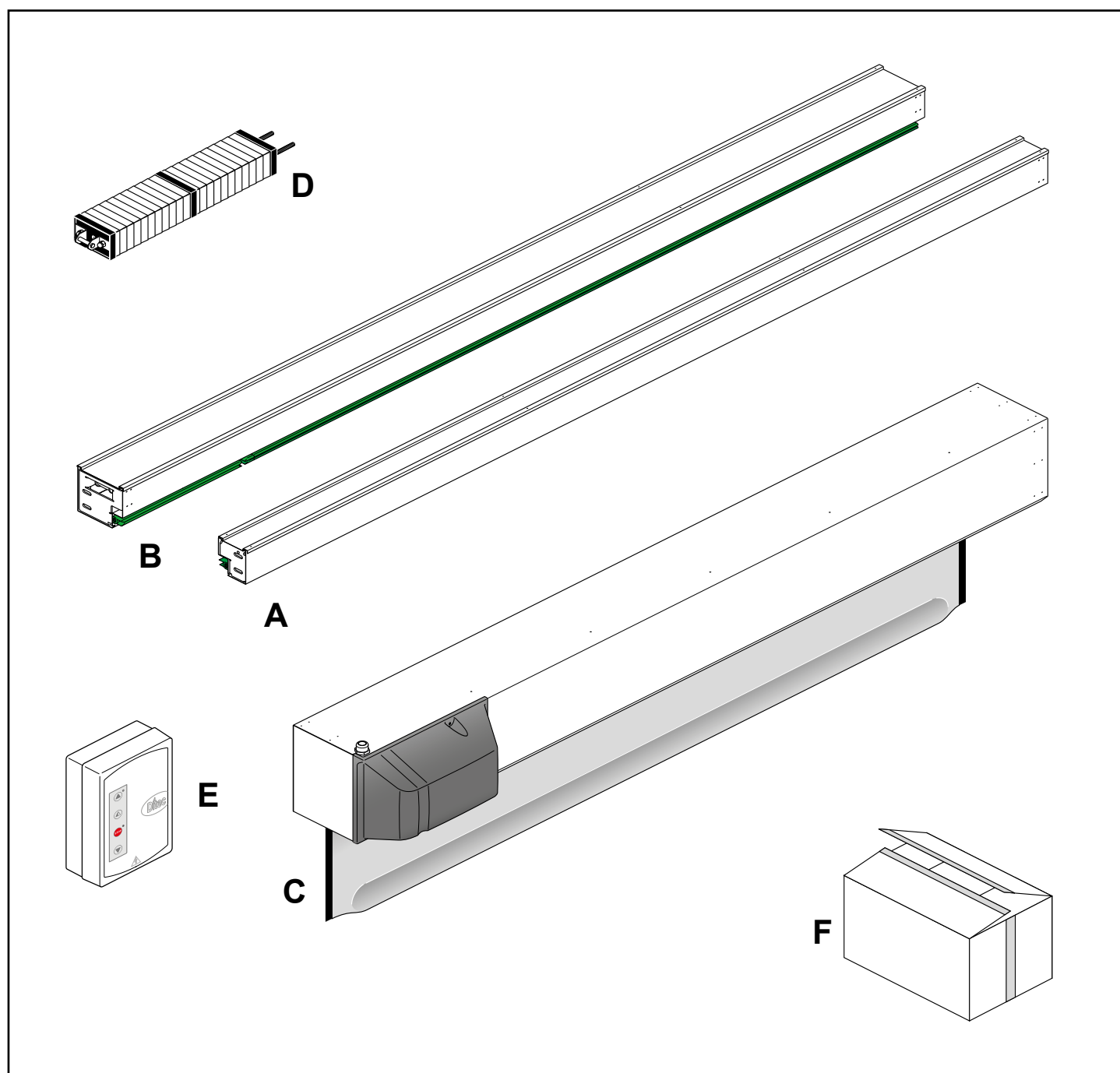
Signature
 Marco Pietro Zini

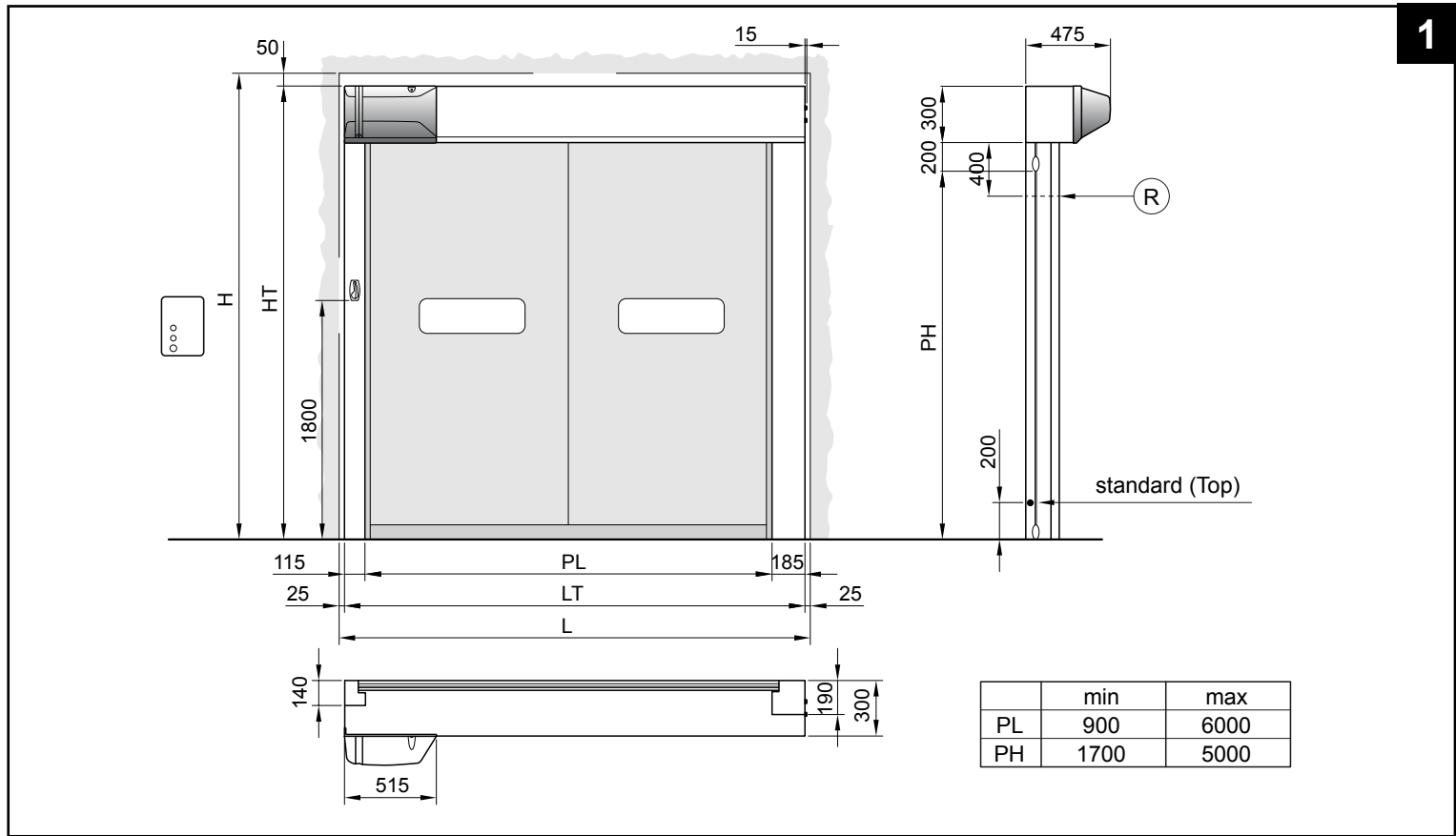
Fonction
 Président Entrance Automation



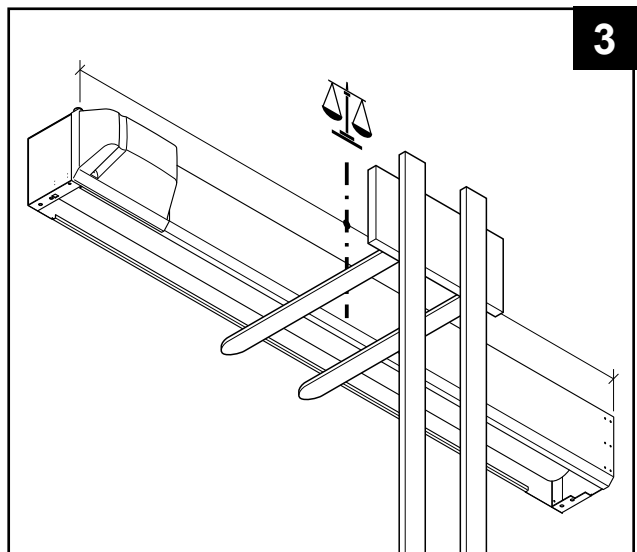


Référence	Description	Quantité
A	Colonne Gauche	1
B	Colonne Droite	1
C	Arbre d'enroulement	1
D	Contrepoids	1
E	Armoire de commande	1
F	Boîte accessoires	1

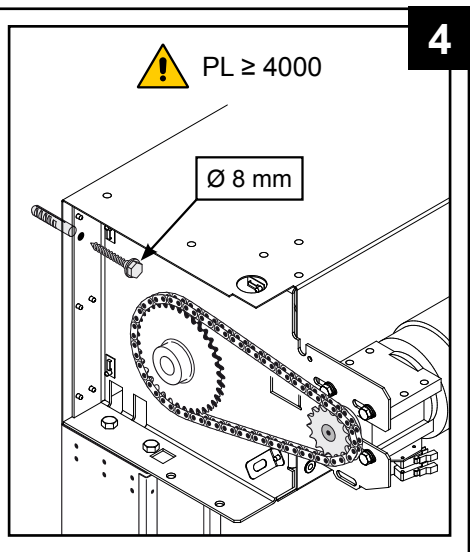
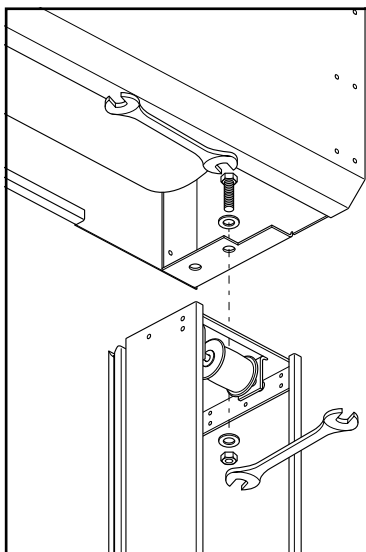




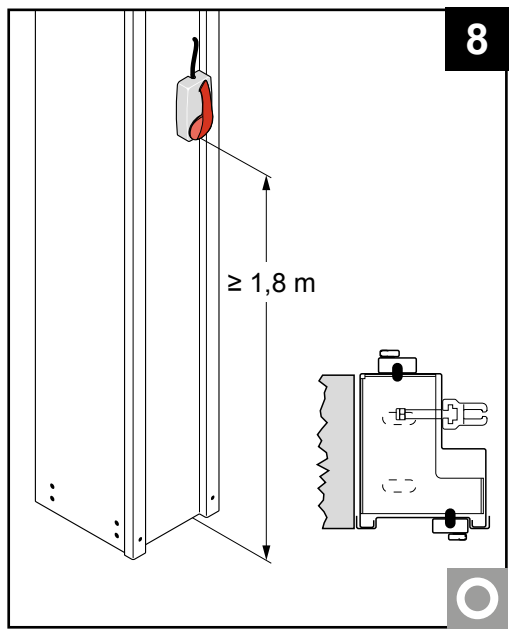
1



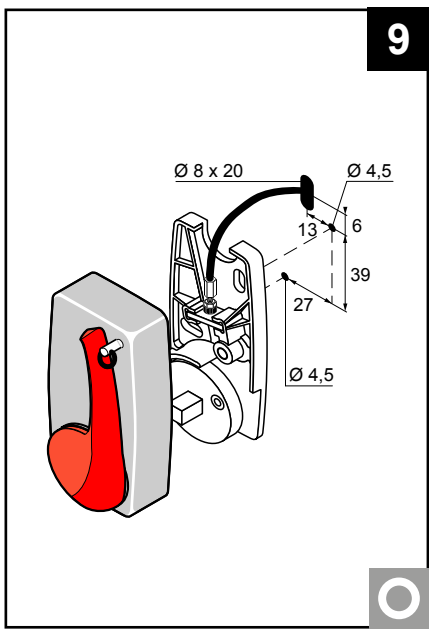
3



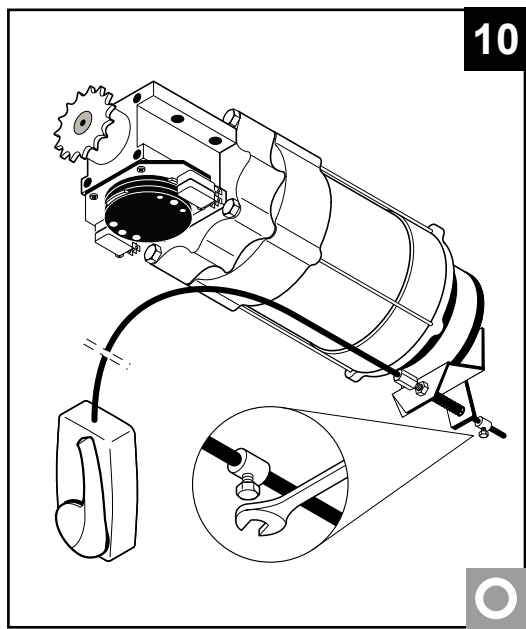
4



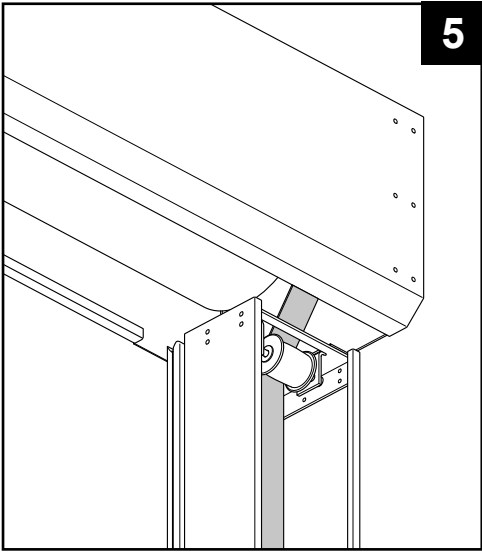
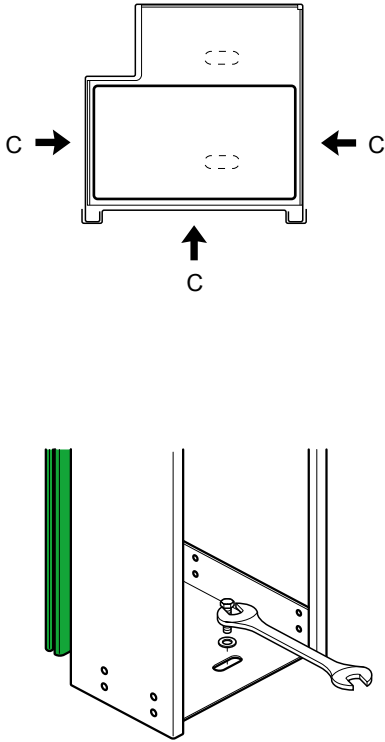
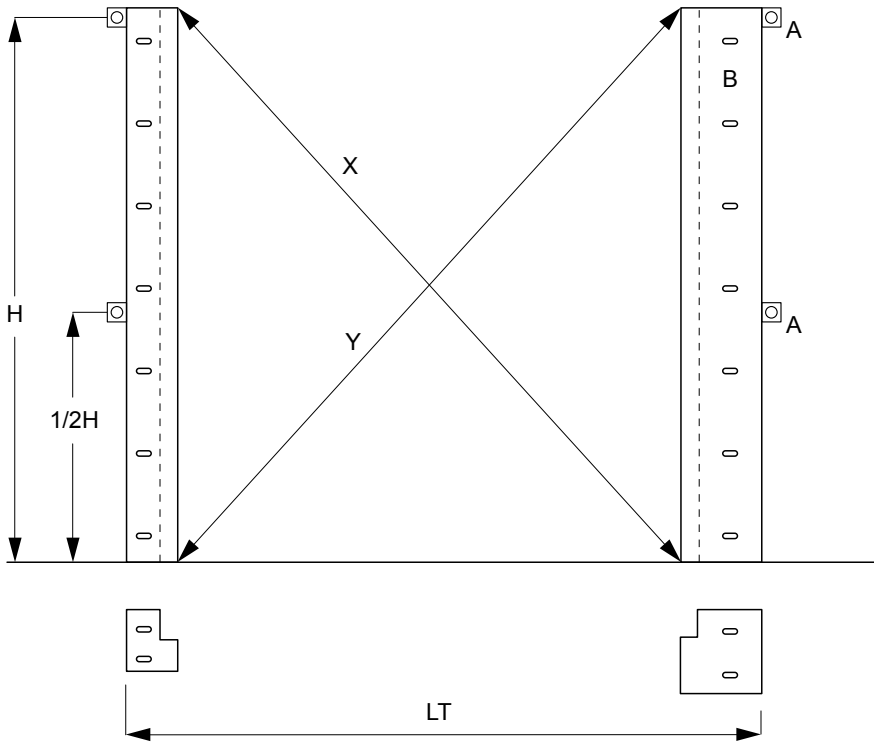
8



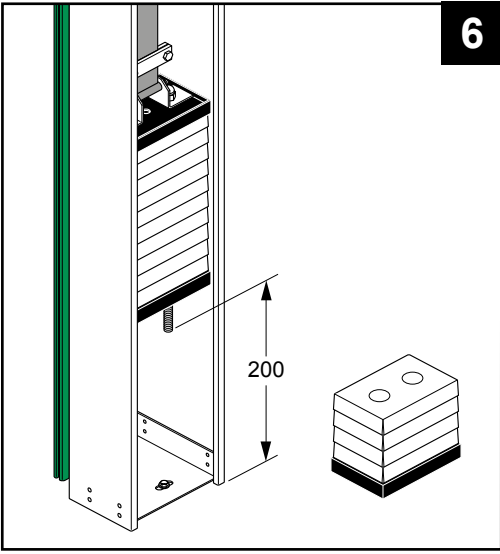
9



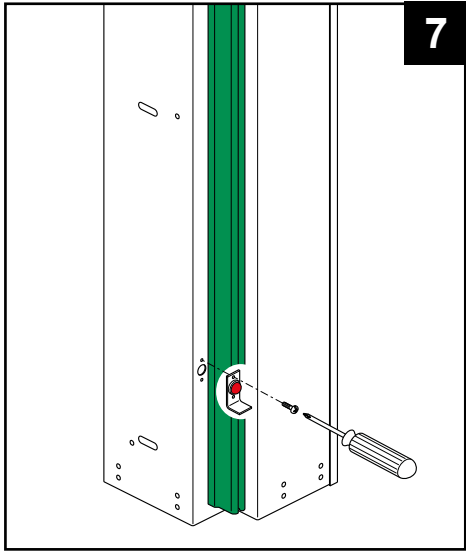
10



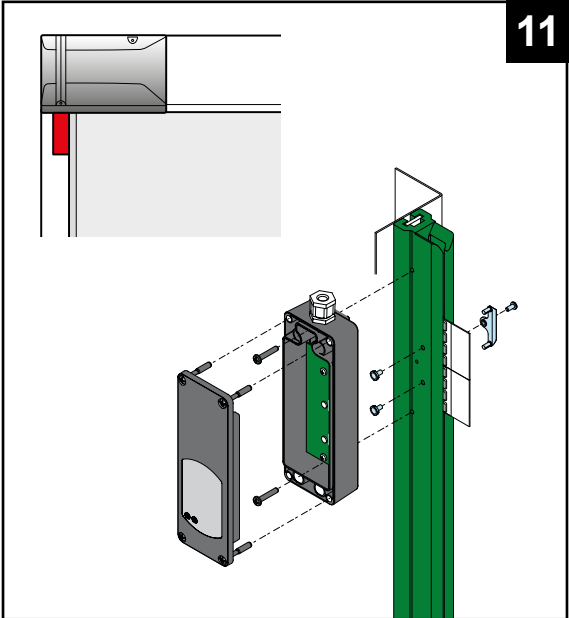
5



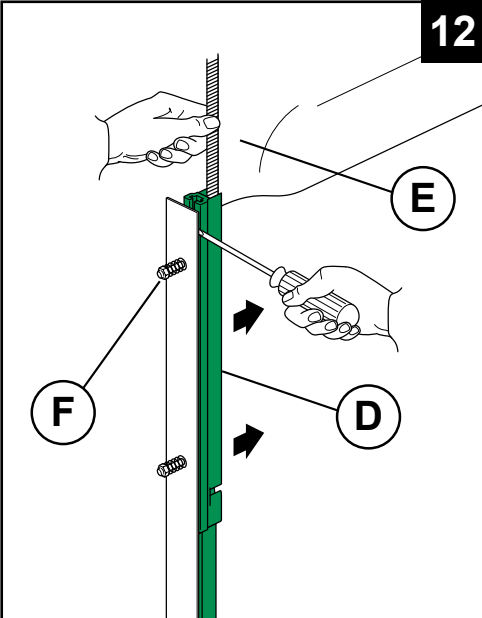
6



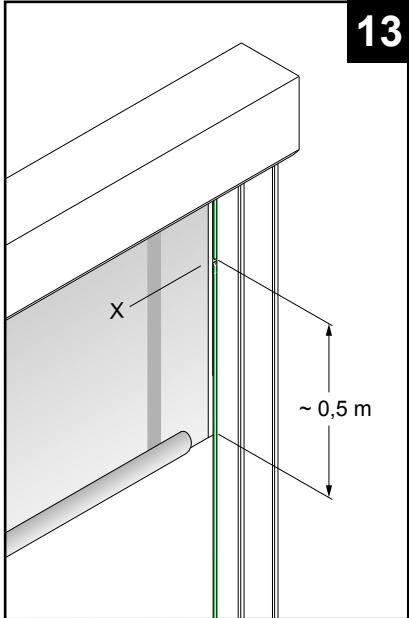
7



11

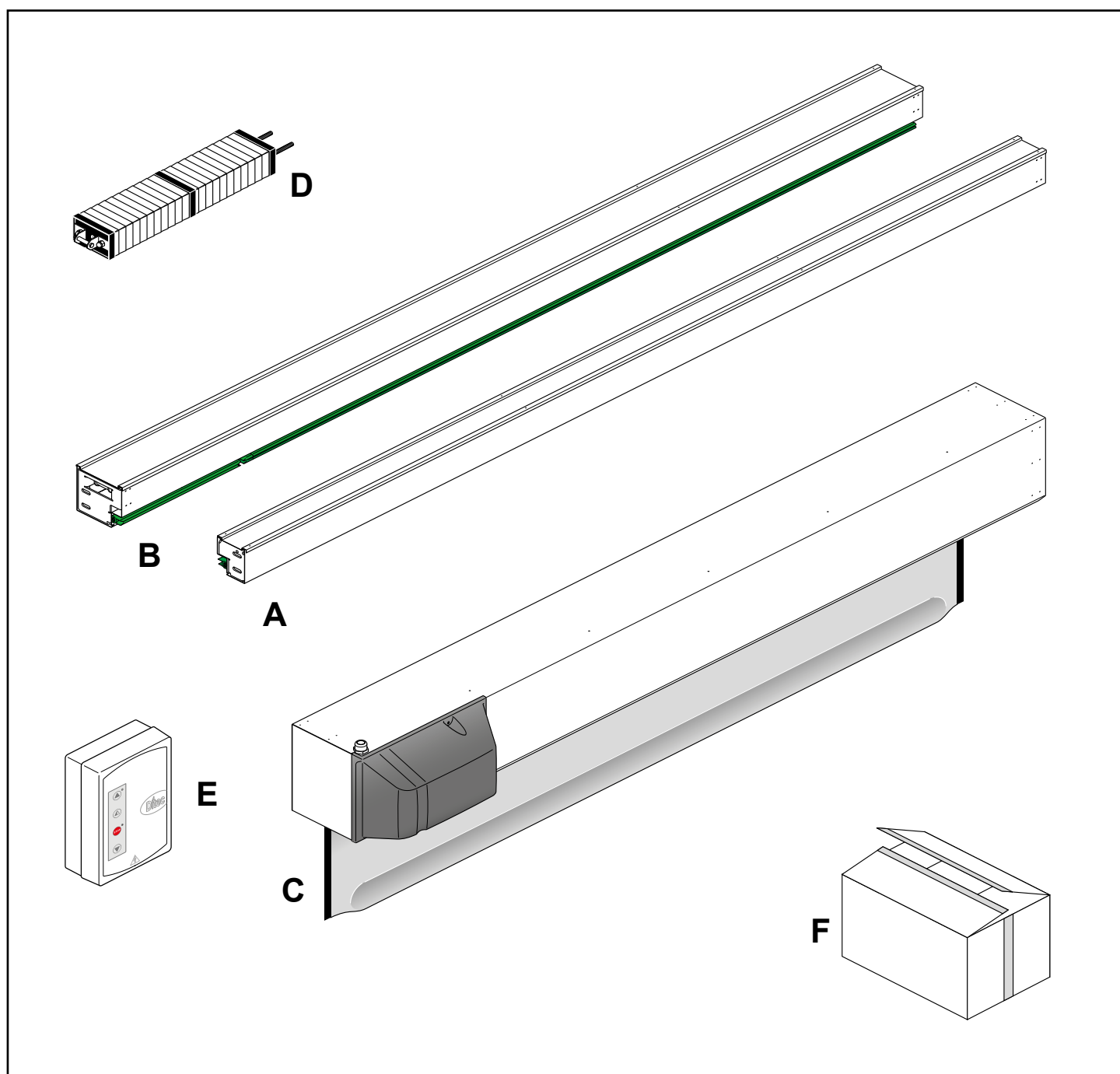


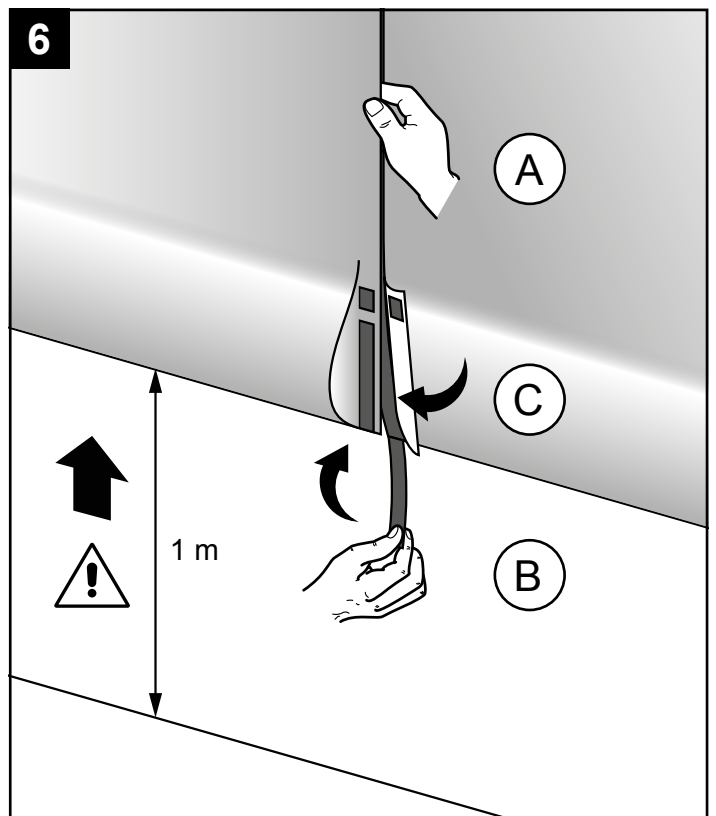
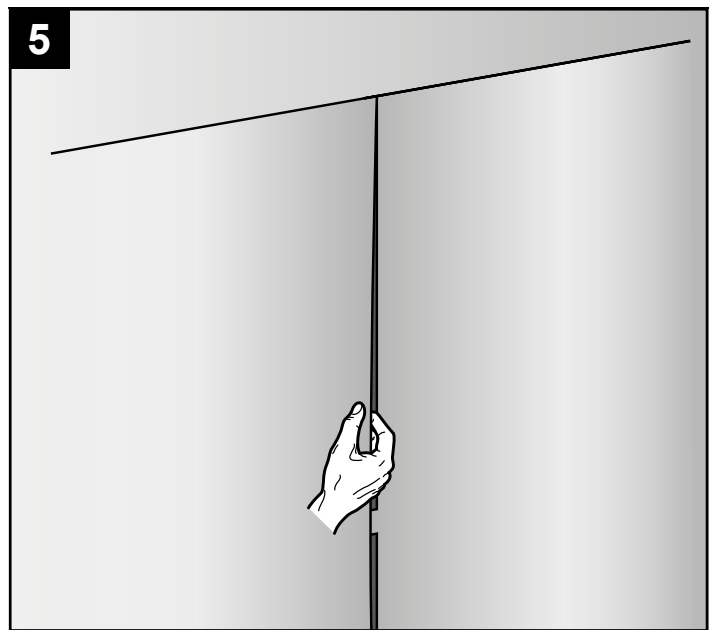
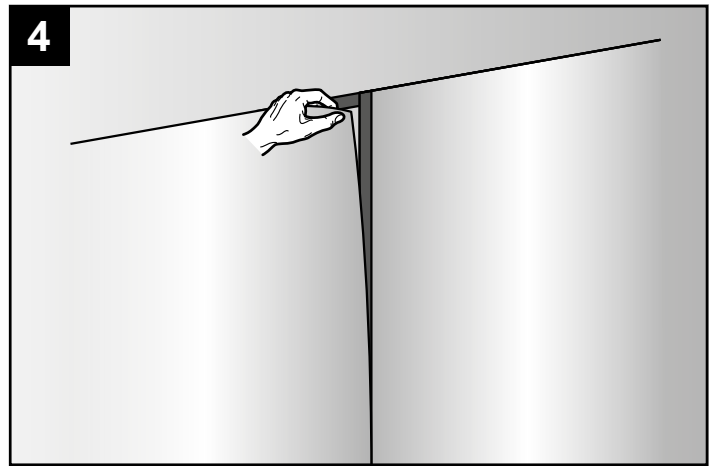
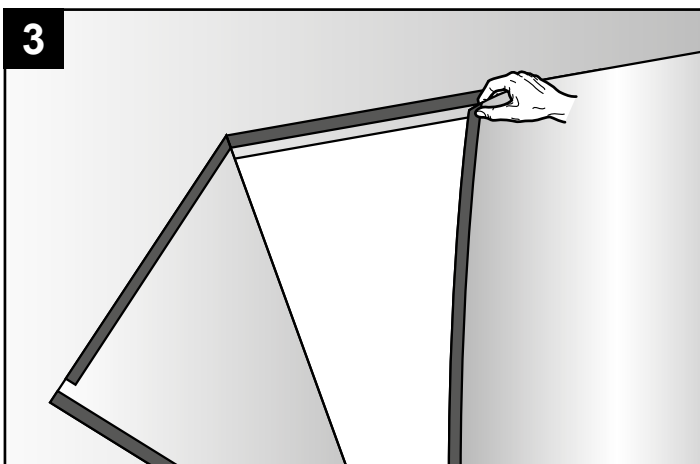
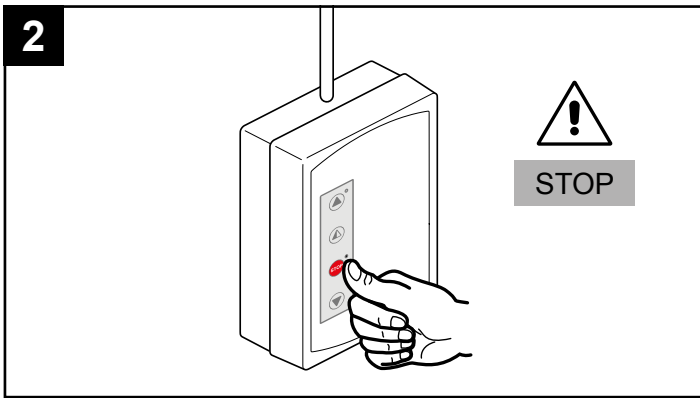
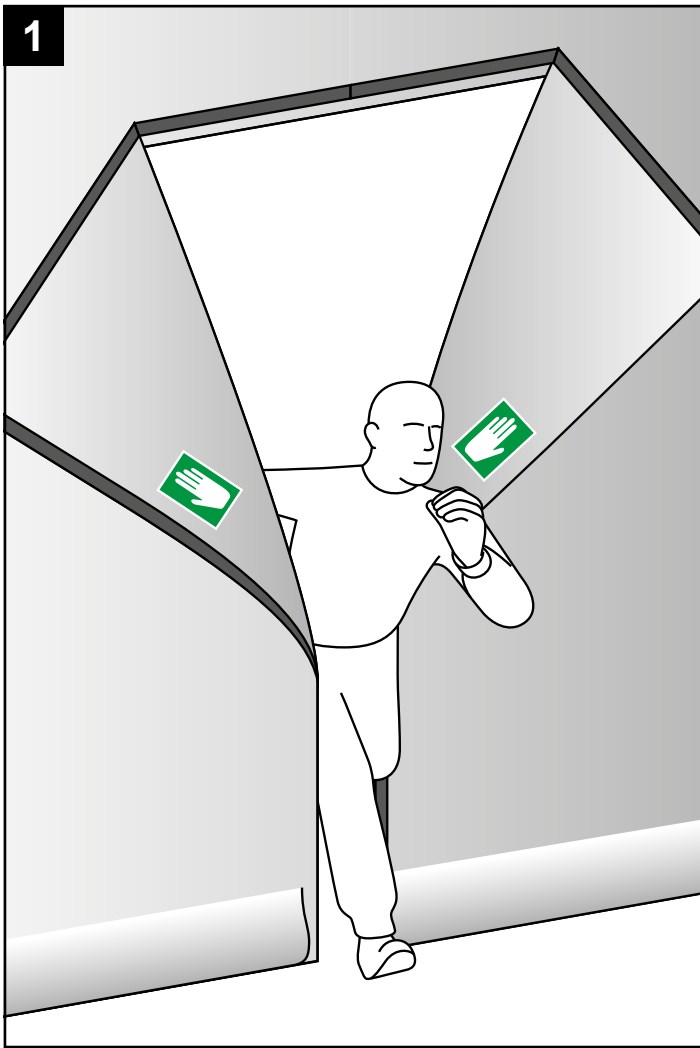
12





13

Reference	Description	Quantity
A	Left column	1
B	Right column	1
C	Transom with rolled curtain	1
D	Counterweight	1
E	Control unit	1
F	Hardware box	1







CONTENTS

Chap.	Topic	Page
1.	  GENERAL SAFETY PRECAUTIONS	26
2.	TECHNICAL CHARACTERISTICS	27
3.	MECHANICAL INSTALLATION	
	3.1 Checking the opening	28
	3.2 Fitting the uprights	28
	3.3 Assembling the crosspiece	28
	3.4 Assembling the counterweights	28
	3.5 Installing the photocells	28
	3.6 Assembling the emergency release lever	28
	3.7 Installation of the Safety Linear Encoder (SLEC)	28
	3.8 Positioning the curtain	28
4.	ELECTRIC CONNECTIONS	
	4.1 Control panel	29
	4.2 Connecting the control panel / automation	29
	4.3 Safety photocells	29
5.	ELECTRONIC CONTROL PANEL	
	5.1 49E - connections	30
	5.2 47E (inverter) - connections	34
6.	ADJUSTING AND STARTING	
	6.1 Adjustment of the Safety Linear Encoder (SLEC)	38
	6.2 Tensioning adjustment of the curtain	38
7.	TROUBLESHOOTING	39
8.	MAINTENANCE	40

1. GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

 This installation manual is intended for professionally competent personnel only.
 The installation, the electrical connections and the settings must be completed in conformity with good workmanship and with the laws in force.

Read the instructions carefully before beginning to install the product. Incorrect installation may be a source of danger. Packaging materials (plastics, polystyrene, etc) must not be allowed to litter the environment and must be kept out of the reach of children for whom they may be a source of danger.

Before beginning the installation check that the product is in perfect condition.

Do not install the product in explosive areas and atmospheres: the presence of flammable gas or fumes represents a serious threat to safety.

Before installing the door, make all the structural modifications necessary in order to create safety clearance and to guard or isolate all the compression, shearing, trapping and general danger areas.


Check that the existing structure has the necessary strength and stability.

The safety devices must protect against compression, shearing, trapping and general danger areas of the motorized door.

Display the signs required by law to identify danger areas.

Each installation must bear a visible indication of the data identifying the motorised door.

 Before connecting to the mains check that the rating is correct for the destination power requirements.

 A multipolar isolation switch with minimum contact gaps of 3 mm must be included in the mains supply.

Check that upstream of the electrical installation there is an adequate differential switch and a suitable circuit breaker.

Ensure that the motorised door has an earth terminal in accordance with the safety adjustments in force.

The manufacturer of the door declines all responsibility in cases where components which are incompatible with the safe and correct operation of the product only original spare parts must be used or whenever modifications of any nature are made that have not been specifically authorised by the manufacturer.

For repairs or replacements of products only Entrematic Group AB original spare parts must be used.

The fitter must supply all information concerning the automatic, the manual and emergency operation of the motorised door or gate, and must provide the user the device with the operating instructions.



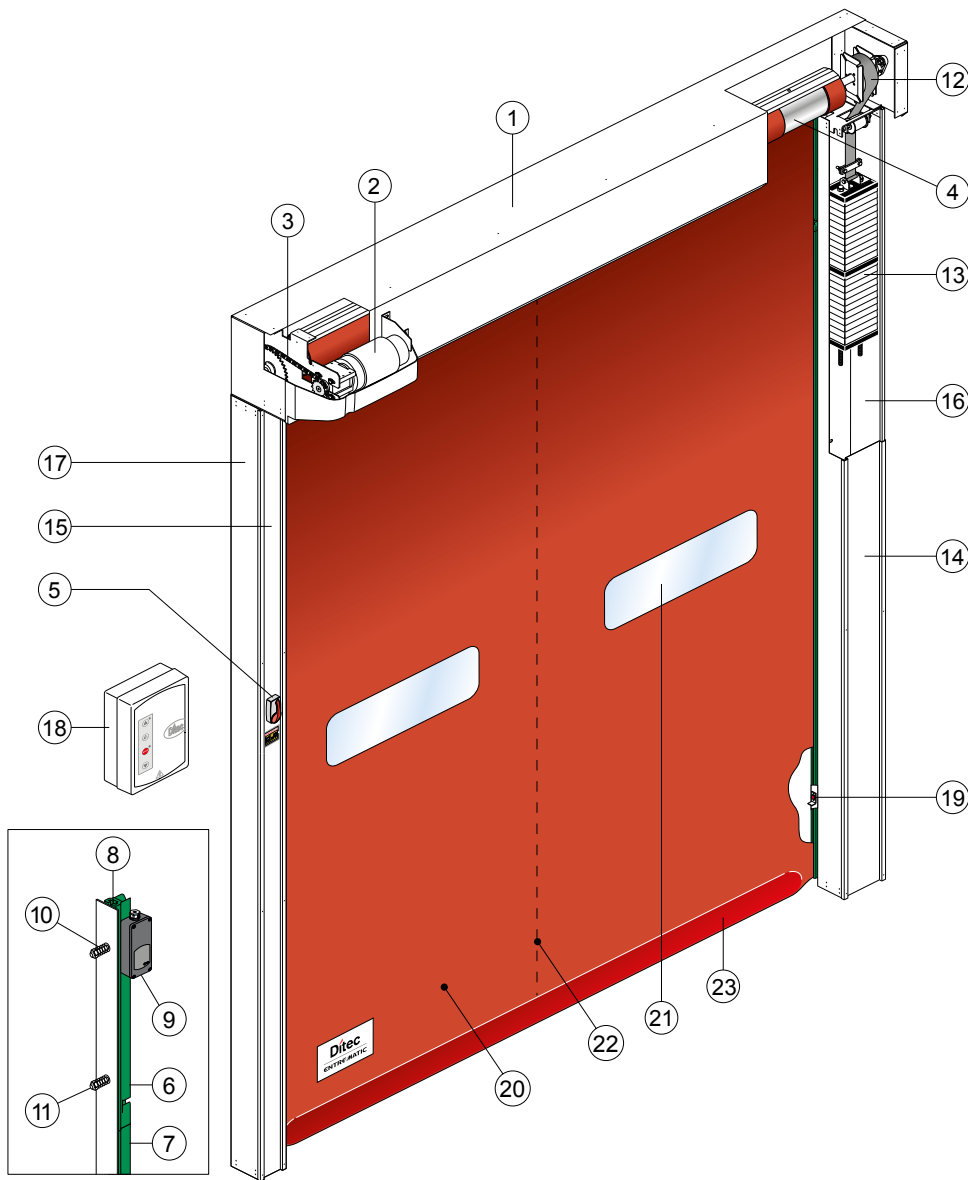
Optional accessory



Safety Top

All right reserved

All data and specifications have been drawn up and checked with the greatest care. The manufacturer cannot however take any responsibility for eventual errors, omissions or incomplete data due to technical or illustrative purposes.



Ref. Description

- 1 Transom
- 2 Motor K10
- 3 Transmission chain
- 4 Rolling shaft
- 5 Manual release lever
- 6 Polyzene guide upper section
- 7 Polyzene guide lower section
- 8 Fixing plate of the guide
- 9 Linear Encoder (SLEC)
- 10 Supporting spring
- 11 Fixing screw

Ref. Description

- 12 Belt counterweight
- 13 Modular counterweight
- 14 Right column cover
- 15 Left column cover
- 16 Right column
- 17 Left column
- 18 Electronic board
- 19 Photocell 5FB
- 20 Polyester curtain
- 21 PVC transparent window
- 22 Vertical re reinforcing strips
- 23 Bottom edge with sand ballast

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

CONTROL PANEL TRIPHASE (49E)

Power supply voltage400 V triphase 50/60 Hz
 Power input 5 A
 Auxiliary control power voltage.....24V $\overline{=}$
 Motor rating0,9 KW
 Control board protection class..... IP 55
 Operating temperature - 5 + 50 °C

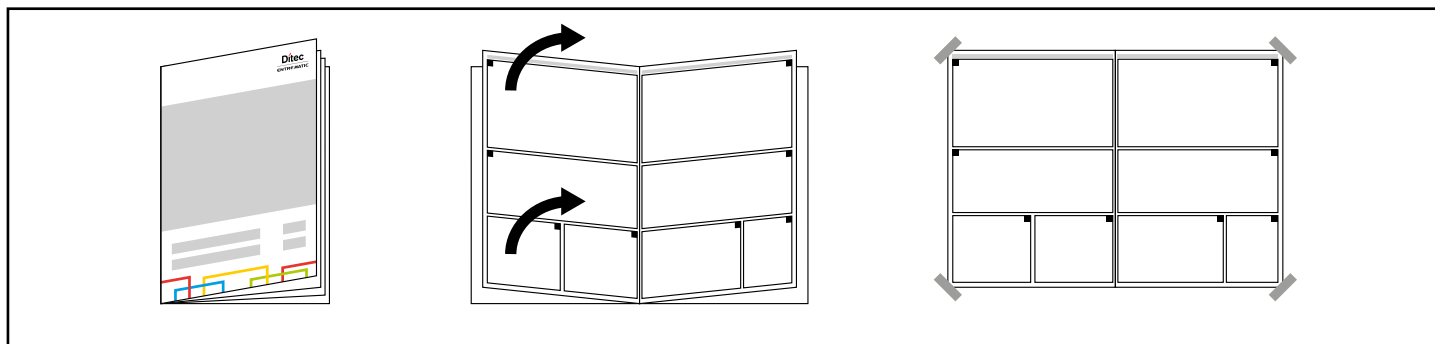
CONTROL PANEL INVERTER (47E)

Power supply voltage 230 V monofase 50/60 Hz
 Power input 12 A ⚠
 Auxiliary control power voltage.....24V $\overline{=}$
 Motor rating0,9 KW
 Control board protection class..... IP 55
 Operating temperature - 5 + 50 °C

⚠ Correctly size the line conductor cross-section by referring to the indicated absorption and taking the length and installation of the cables into account.

3. MECHANICAL INSTALLATION

See the relevant drawings of the mechanical installation at page. 22 - 23 (central sheet to be removed).



3.1 Checking the opening (fig.1).

- Check the dimensions of the opening, and their correspondence to the overall dimensions of the door supplied, taking into consideration any necessary tolerances in the case of installation in an archway.
- Check that no existing structures obstruct the assembly of the door.
- Ensure the resting surfaces are level and, if necessary, adapt them using appropriate shims.
- Check the solidity of the opening: secure anchorage must be ensured by means of brackets or anchor plugs. In the case of insufficient or dubious solidity, it is necessary to create an adequate self-supporting metal structure.

3.2 Fitting the uprights (fig.2).

- Measure the overall dimensions of the crosspiece (LT).
- Mark the exact position of the uprights on the floor.
- Remove the covers of the uprights and fix the bases according to the marks using special M8 size plugs.
- Plumb the uprights and fix them at the indicated points (A) with external brackets or (B) for fixing from inside column. M8 size plugs.
- Check that the installation is perfectly perpendicular by measuring the diagonals.

 Do not drill holes in the right-hand upright near the counterweight sliding area (C).

3.3 Assembling the crosspiece

- Remove the M8 bolts preassembled on the ends of the crosspiece.
- Carefully lift the crosspiece using a forklift truck or other lifting equipment. Make sure that it cannot fall while being lifted and protect the door section from being damaged (fig.3).
- Place the crosspiece on the uprights, reinsert the fixing bolts and tighten them (fig.4).
- For doors with PL > 4000 fix the crosspiece on the side plate (fig.4) and the centre (to avoid unsightly bending of the frame).

3.4 Assembling the counterweights

- Completely unroll the belt leaving 1 spare turn wound around the winding drum and passing the belt around the transmission pulley (fig.5).
- Fix the belt in place using the special plaque (fig.6). Adjust the length of the belt so that the threaded bar remains approximately 200 mm off the ground (when the door is wide open).
- Finely adjust the balance using the 4 lower counterweight elements.

3.5 Installing the photocells

- Connect the photocells as shown in (fig.16).

3.6 Assembling the emergency release lever

- The emergency release lever must be assembled on the structure itself or on the wall at a minimum height of 1.8 m off the ground (fig.8).
- If it is assembled on the structure, use the measurements indicated in (fig.9) and place the drive cable in the spaces and connect it to the gearmotor brake (fig.10).
- Check that the device is operating correctly; when the lever is operated, the door section should be free to rise.

3.7 Installation of the Safety Linear Encoder (SLEC)

- The SLEC must be fixed to the sliding guide of the flexible door on the left side as shown in (fig.11) and connected as shown at the paragraph 5.

3.8 Positioning the curtain

- Close the upper part of the plastic guides (D) by pushing on the outer side (fig.12)
- Insert each tooth side edge (E) of the curtain in the relevant guide, if necessary to make easier the operation remove the higher screw (F).
- Roll down the curtain so the bottom edge is 0.5m beneath the curtain inlet slot (fig.13).

4. ELECTRIC CONNECTIONS

4.1 Control panel

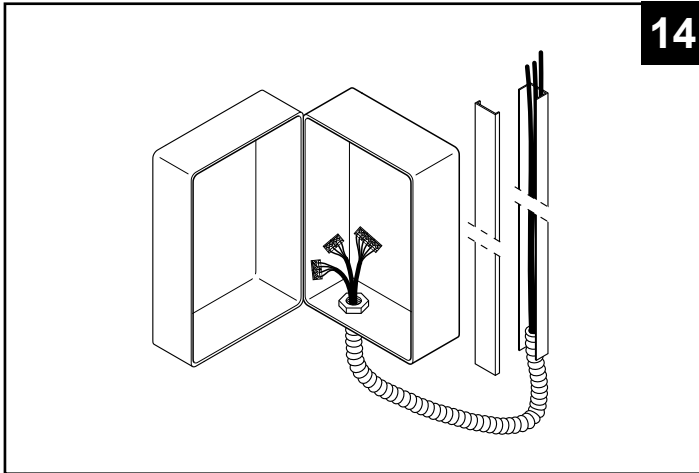
- Insert the cables with pre-wired terminal boards in the housing, and connect them to the cards (**fig.14**). Fit the cables in the conduit and connect the connectors on the motor (**fig.15**).

4.2 Connecting the control panel / motor / security

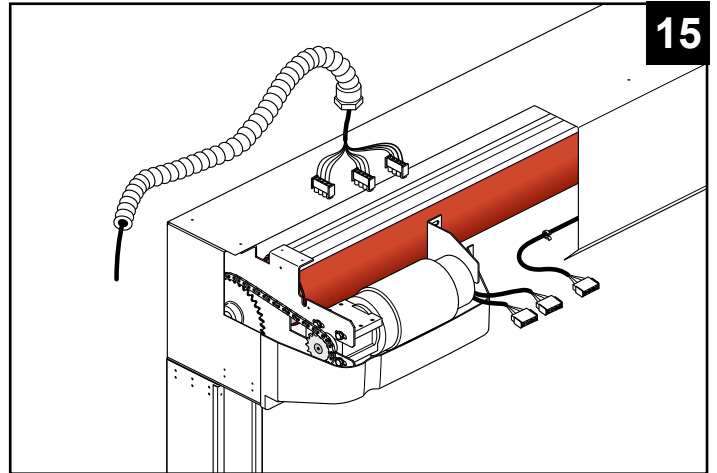
- Figure 16 shows the layout of the cables supplied, and their position in the door; each cable is identified by a special code on an adhesive label.

4.3 Safety photocells

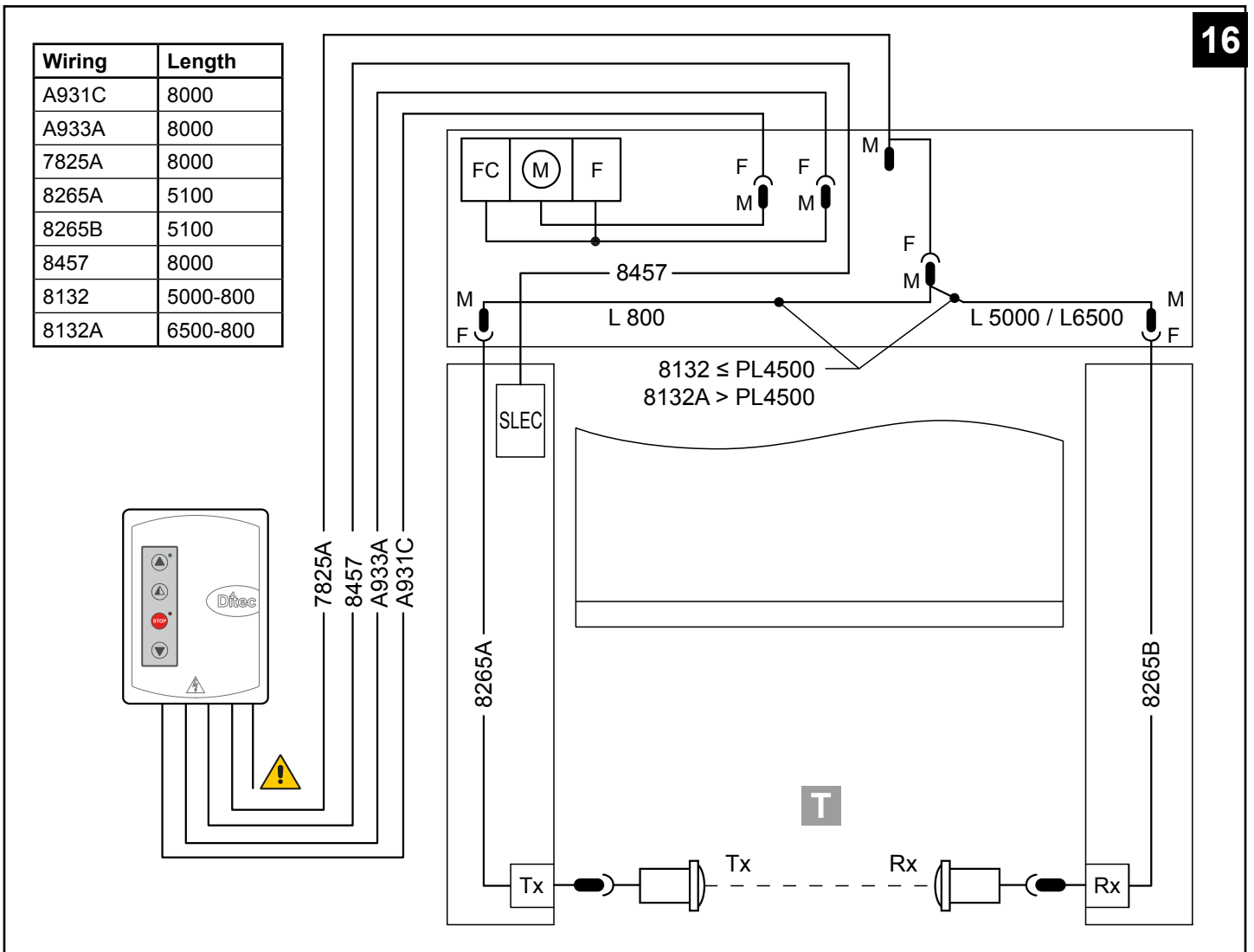
- Wire the device as per the diagram (**fig.16**).
- Make the connections in the control panel, as shown in the diagrams



14



15

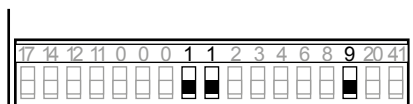


16

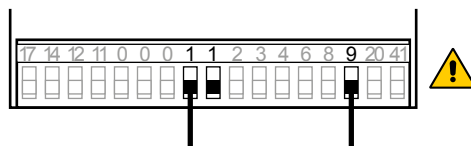
Correctly size the line conductor cross-section by referring to the indicated absorption and taking the length and installation of the cables into account.

INPUTS			
Command	Function	Description	
1 2	N.O	Automatic closing	Permanently closing the contact enables automatic closing.
1 3	N.O	Opening	With DIP1=ON the closure of the contact activates an opening operation.
		Step-by-step	With DIP1=OFF the closure of the contact activates an opening or closing operation in the following sequence: open-stop-close-open. Note: if automatic closing is enabled, the stop is not permanent but at a time that is set by the TC.
1 4	N.O	Closing	The closing manoeuvre starts when the contact is closed.
1 6	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
41 8	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
1 9	N.C	Stop	Opening the safety contact stops the current operation.
1 9	N.O	Non-pulse command	Permanently opening the safety contact enables the operation by non-pulse command. In this state, the opening (1-3/1-20) and closing (1-4) controls function only if held in the pressed position, and the automation stops when the controls are released. All safety switches, the step-by-step control and the automatic closing function are disabled.
1 20	N.O	Partial opening	The closing of the contact activates a partial opening operation of the duration set with the RP trimmer. Once the automation stops, the partial opening control performs the opposite operation to the one performed before stoppage.
0 11	N.C	Closure limit switch	The opening of the limit switch contact stops the closure operation.
0 12	N.C	Opening limit switch	The opening of the limit switch contact stops the opening operation.
0 17	N.O	limit switch photocell	By-pass photocell

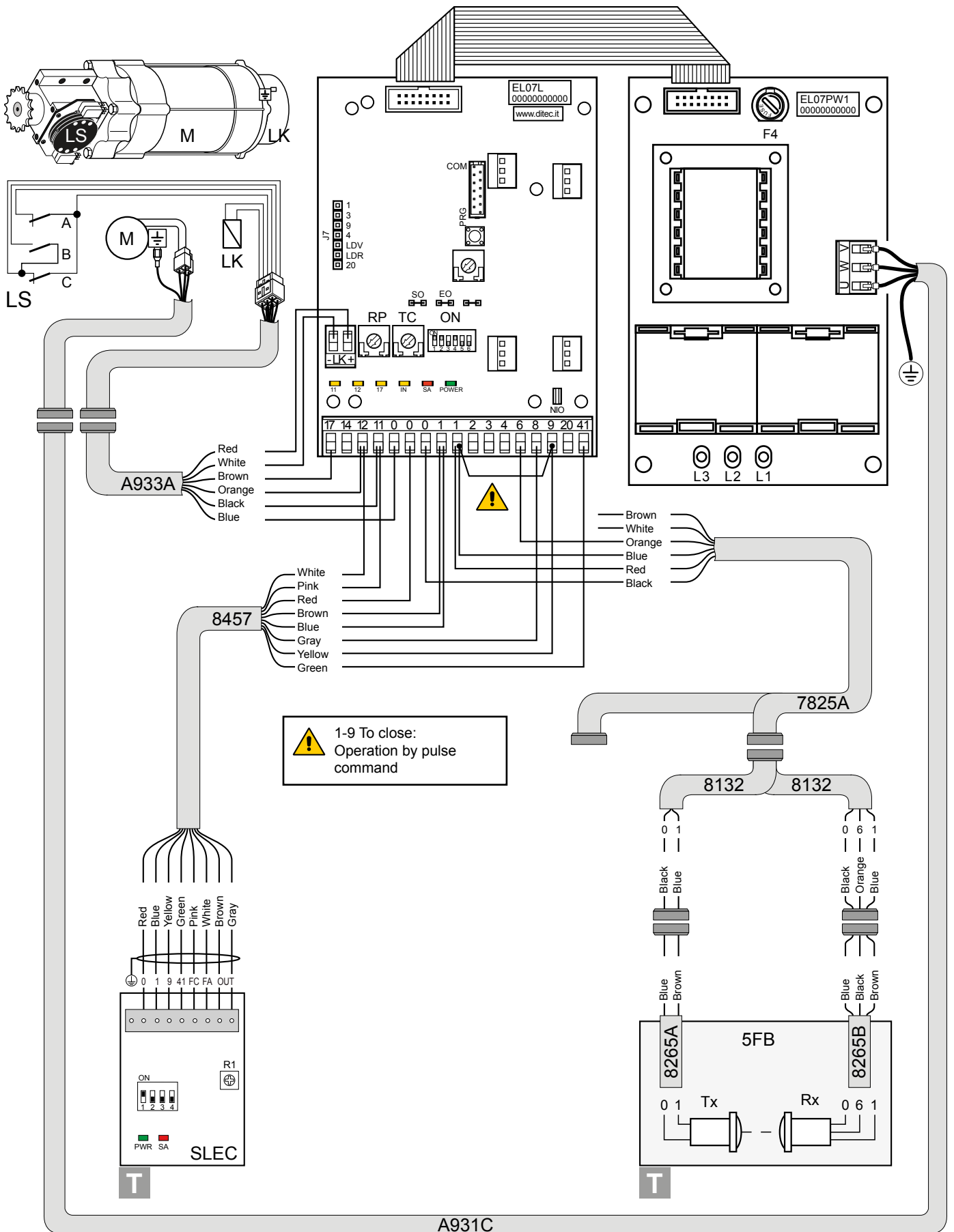
Operation by non-pulse command

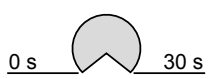



Operation by pulse command





OUTPUTS		
Output	Value	Description
1 + 0 -	24 V = / 0,5 A	Accessories power supply. Power supply output for external accessories, including automation status lamp.
0 14	24 V = / 50 W (2 A)	Flashing light (LAMPH). Activated during opening and closing operations.
- LK + 	24 V = / 0,5 A	Output activated during the door running.
U W V M 3 ~	400 V~ / 4 A	Three-phase motor. Note: if the direction of rotation of the motor is incorrect for the desired direction of movement, swap the U - W phases.











Trimmer	Description
TC 	Setting automatic closing time. From 0 to 30 s. <i>Note: after the activation of the stop command, once contact 1-9 has closed again, the automatic closing is only activated after a total, partial or step-by-step opening command.</i>
RP 	Motor partial opening adjustment. From 0 to 30 s.





Ditec Sector Reset Dip-switches setting

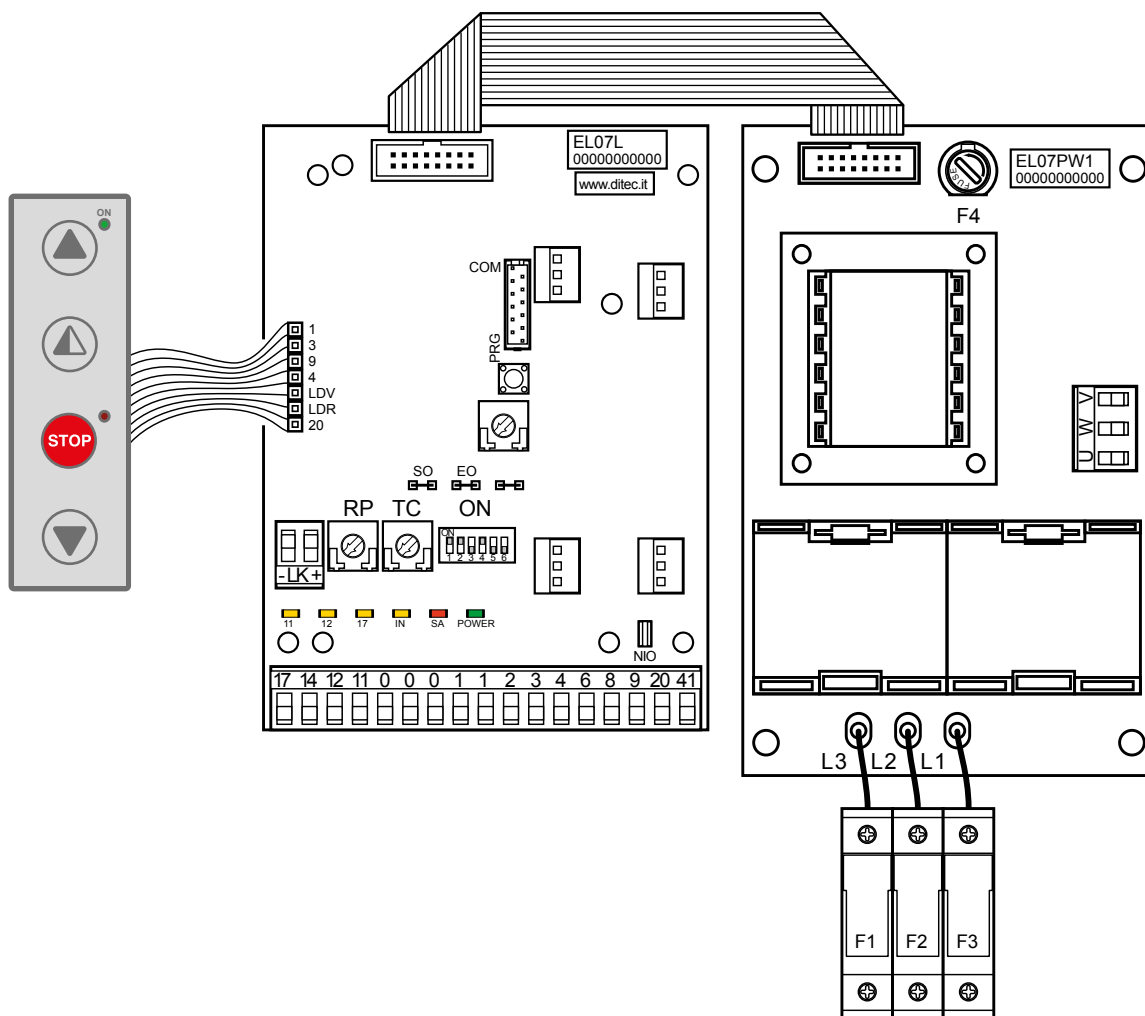


Dip - switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Control 1-3 function.	Step-by-Step	Opening
DIP 2	Restore automatic closing time.	Do not use	100 %
DIP 3	Preflashing set at 3 s.	Disabled during opening	Enabled for both opening and closing
DIP 4	Application type.	Do not use	Rapid door
DIP 5	Dynamic brake.	Disabled	Do not use
DIP 6	Double speed	Disabled	Do not use

Jumpers	Description	OFF 	ON 
SO	Reversal safety switch function.	With the automation blocked, if the contacts 41-8 are open, it is possible to activate the opening operation.	With the automation blocked, if the contacts 41-8 are open, any operation is impossible.
EO	Electric brake.	Do not use	Normal.

LED	On	Flashing
 POWER	24 V= power supply.	/
 SA	Indicates that at least one of the safety contacts is open. (6 - 8 - 9)	<ul style="list-style-type: none"> - Indicates the STOP operation activated by pushbutton panel PT4 (if present). - If the AUTOTEST device is installed, this indicates a safety test failure (terminal 41). - On power on, the LED flashes to indicate the number of operations performed: each rapid flash = 10000 operations each slow flash = 100000 operations
 IN	Activated at every command and adjustment to the dip-switch and jumper.	/
 11	Indicates that the 0-11 limit switch contact is open.	/
 12	Indicates that the 0-12 limit switch contact is open.	/
 17	Indicates that the 0-17 limit switch contact is open. (By-pass photocell)	/

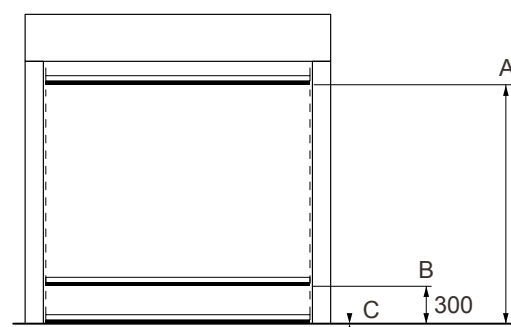
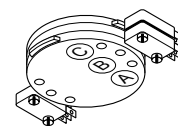
Button	LED
 Starts the opening operation.	The green LED on indicates the presence of the 24 V=power supply.
 Starts the partial opening operation.	
 Starts and stops the STOP operation.	the red LED on indicates that the STOP has been activated. the flashing red LED indicates that the safety devices have been activated.
 Starts the closing operation.	

















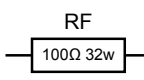


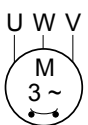
FUSES			
ID	Value	Dimension	Circuit
F1 - F2 - F3	8A - 500V	10.3 x 38	Three phase line
F4	3.15A - 230V	5 x 20	Transformer

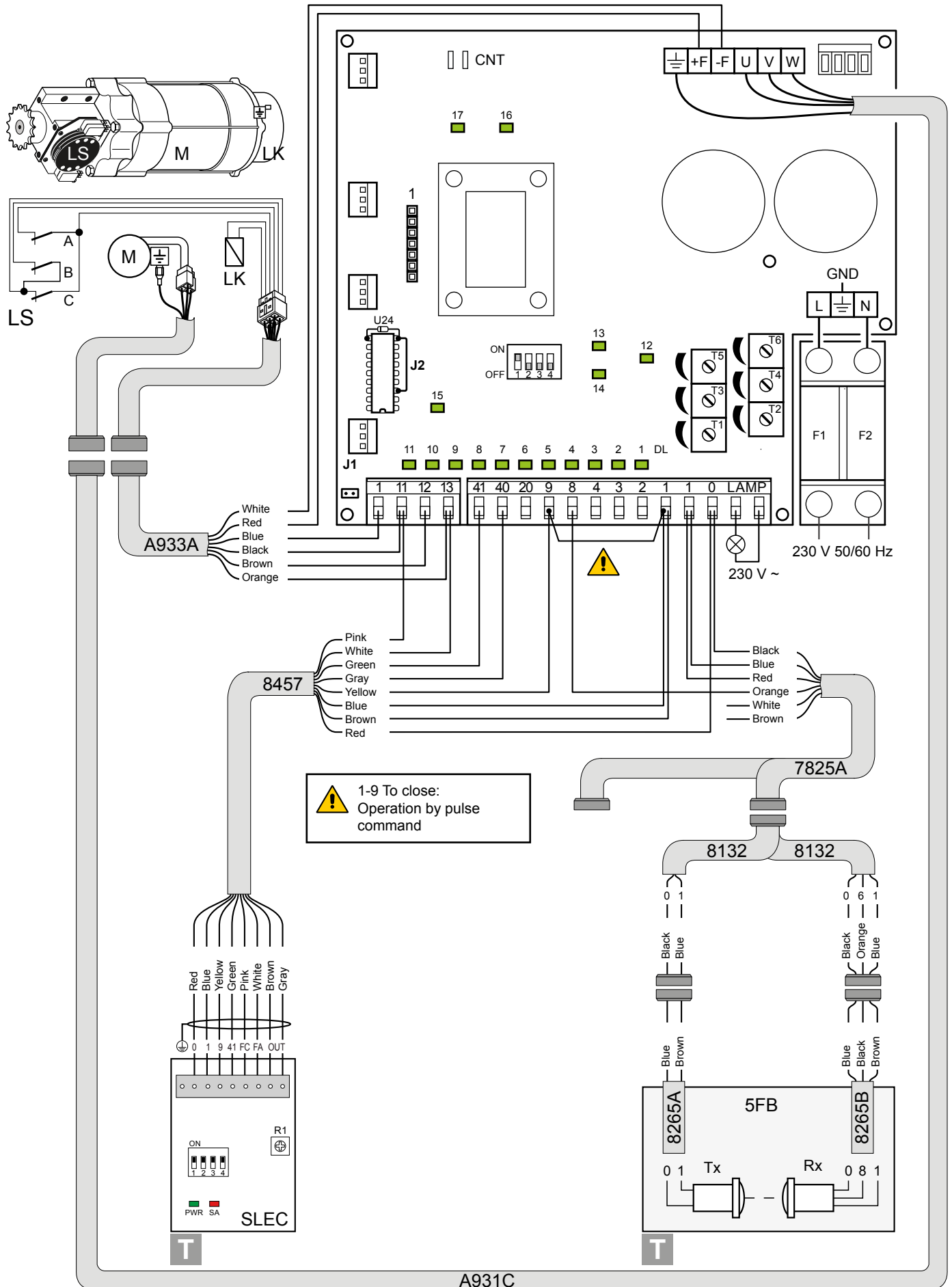
ADJUSTMENT LIMIT SWITCH







1. Activate the door by pressing the appropriate buttons, and check it moves in the correct direction and if necessary, reverse the movement direction by modifying the phase sequence, adjusting the line wires upstream of the main switch.
2. Carry the curtain in the closed position.
3. By means of a screwdriver, turn the "C" cam until the relative micro-switch is triggered.
4. Carry out the same procedure for the opening limit switch: bring the curtain to the open door position, and adjust cam "A".
5. Carry out the same procedure for the opening limit switch: bring the curtain at 300mm from the ground, and adjust cam "B".
6. Activate the automation to check the calibration and, if necessary, make a further adjustment.






INPUTS			
Command	Function		Description
1  2	N.O	Automatic closing	Permanently closing the contact enables automatic closing.
1  3	N.O	Opening	The closure of the contact activates an opening operation.
1  4	N.O	Closing	The closing manoeuvre starts when the contact is closed.
41  40	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
1  8	N.C	Reversal safety device	Opening the safety contact triggers a reversal of the movement (reopening) during a closing operation.
1  9	N.C	Stop	Opening the safety contact stops the current operation.
1  9	N.O	Non-pulse command	Permanently opening the safety contact enables the operation by non-pulse command In this state, the opening (1-3/1-20) and closing (1-4) controls function only if held in the pressed position, and the automation stops when the controls are released. All safety switches, the step-by-step control and the automatic closing function are disabled.
1  20	N.O	Partial opening	The closing of the contact activates a partial opening operation of the duration set with the RP trimmer.
1  11	N.C	Closure limit switch	The opening of the limit switch contact stops the closure operation.
1  12	N.C	Limit switch slowdown	The opening of the limit switch contact activates the slowdown in opening.
1  13	N.C	Opening limit switch	The opening of the limit switch contact stops the opening operation.

OUTPUTS		
Output	Value	Description
1  + 0  -	24 V = / 0,5 A	Accessories power supply. Power supply output for external accessories, including automation status lamp.
 LAMP	230 V~ / 50 W	Flashing light (LAMP). Activated during opening and closing operations.
 RF 100Ω 32w CNT		Enabling RF brake resistance. Resistance is enabled during all operations.
-F  +F	24 V = / 0,5 A	Electric motor brake. The output is active for the duration of both the opening and closing operation.
 U W V M 3~	230 V~ / 6 A	Three-phase motor.







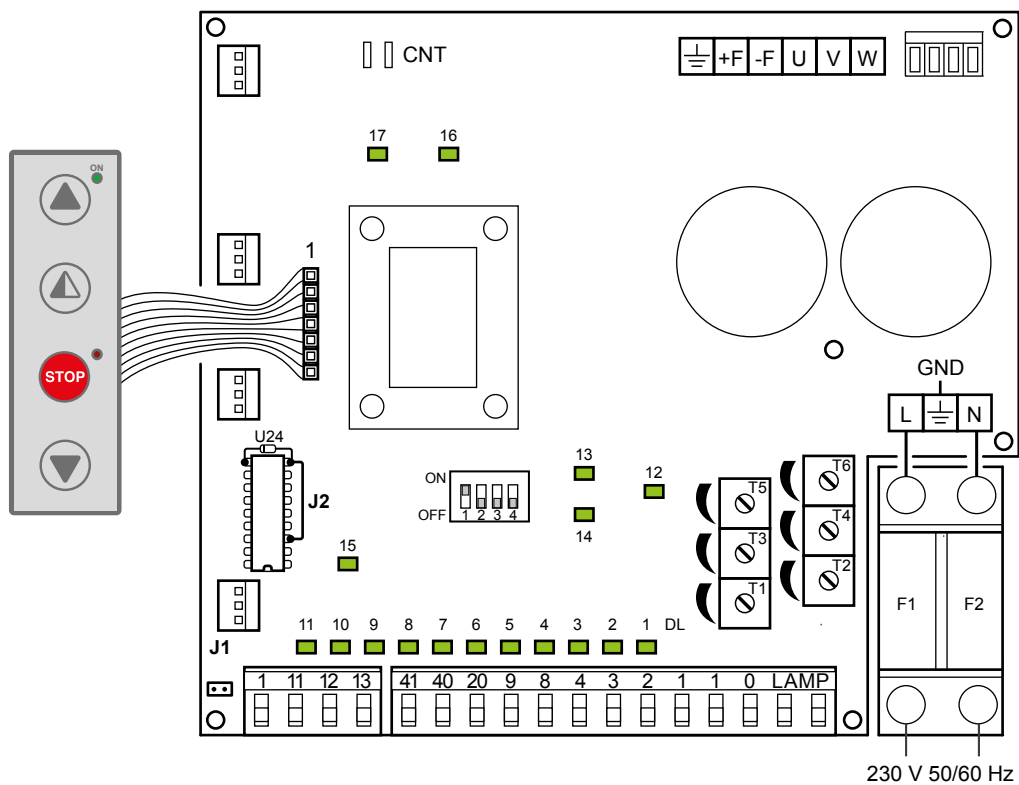
Trimmer	Description
T1 	Setting automatic closing time. From 0 to 30 s.
T2 	Partial opening adjustment. From 0 to 10 s.
T3 	Adjust opening speed.
T4 	Adjust closing speed.
T5 	Adjust deceleration in opening.
T6 	Adjust deceleration in closing. It define the exact closing point.

Dip - switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Enable adjustment through trimmer	Disabled.	Enabled.
DIP 2	Preflashing opening	Disabled.	Enabled.
DIP 3	Future Use	Do not use.	Do not use.
DIP 4	Future Use	Do not use.	Do not use.
J2	Brake power supply	Do not cut.	24 V Brake 

LED	Input	ON
DL1	(2)	Automatic closing
DL2	(3)	Opening
DL3	(4)	Closing
DL4	(9)	Stop
DL5	(20)	Partial opening
DL6	(40)	Safety edge
DL7		Stop push button
DL8	(8)	Closing Safety
DL9	(13)	Opening limit switch

LED	Input	ON
DL10	(12)	Slowing down limit switch
DL11	(11)	Closing limit switch
DL12		Flashing lamp
DL13		Run OK
DL14		Fault
DL15		Autotest
DL16		Brake
DL17		Cycles counter

Button	LED
 Starts the opening operation.	The green LED on indicates the presence of the 24 V=power supply.
 Starts the partial opening operation.	
 Starts and stops the STOP operation.	the red LED on indicates that the STOP has been activated. the flashing red LED indicates that the safety devices have been activated.
 Starts the closing operation.	

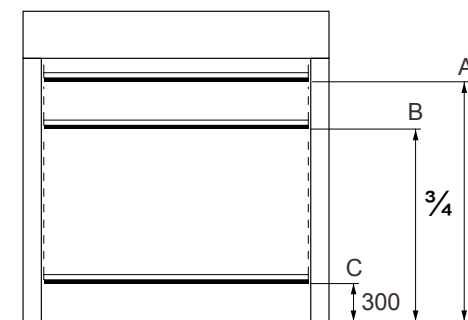
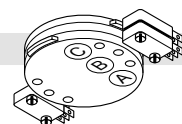


FUSES			
ID	Value	Dimension	Circuit
F1 - F2	12A - 500V	10.3 x 38	monophase line

ADJUSTMENT LIMIT SWITCH

Adjusting the limit switch

1. Set the deceleration ramps to zero. (T5 - T6)
2. Calibrate the limit switch (C) on the gearmotor so the door stops approximately 200-300mm from the closure point.
3. Calibrate the opening limit switch (A) at the opening point.
4. Calibrate slowdown limit switch (B) in such a way that it engages at approximately $\frac{3}{4}$ of the opening stroke.
5. Calibrate the opening speeds using trimmer (T3) and closure (T4).
6. Calibrate the opening (T5) and closure (T6) trimmers of the deceleration ramps in such a way as to cause stopping in the actual door open and door closed positions.



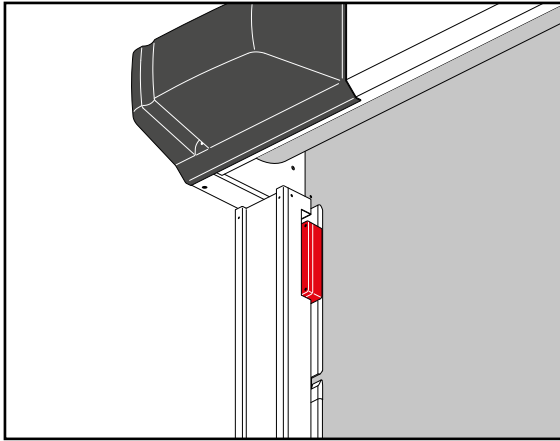
TROUBLESHOOTING


COMMAND	TROUBLE	VERIFY
Every command, in every curtain position	<i>The curtain and the motors don't move</i>	<ul style="list-style-type: none"> Control unit test was failed (led 13 green OFF, led 14 red ON)
Opening Command	<i>The motor moves erratically or does not reach the set speed</i>	<ul style="list-style-type: none"> Check that the mains voltage is constant during the operation Lower the opening speed trimmer (T3)
During the closing movement	<i>The motors doesn't make deceleration ramp</i>	<ul style="list-style-type: none"> Adjustment of the closing limit switch (C) at 300 mm from the floor Adjustment of the deceleration ramp by means the trimmer T6

NB for general diagnostics see also at page. 39

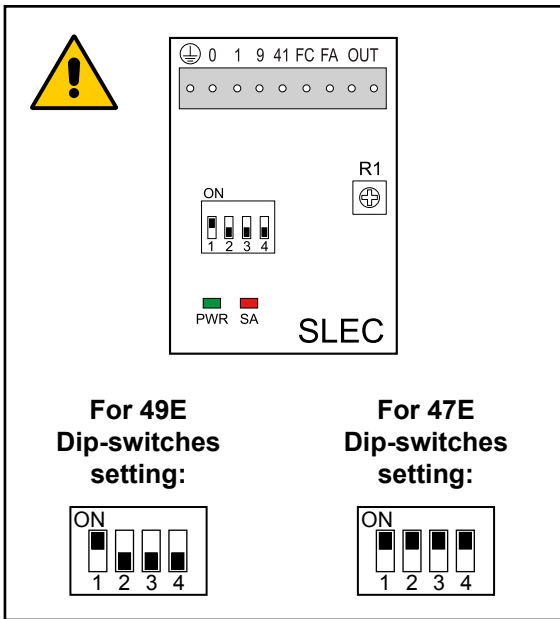
6. ADJUSTING AND STARTING



6.1 Adjustment of the Safety Linear Encoder (SLEC)



Trimmer	Description
R1 MAX  MIN	Obstacles sensitivity adjustment

LED	On / Flashing	Off
PWR	Power supply on	Power supply off
SA	<ul style="list-style-type: none"> Initialisation Intervention due to obstacle Test running Test failed / Alarm 	Normal operating no obstacle

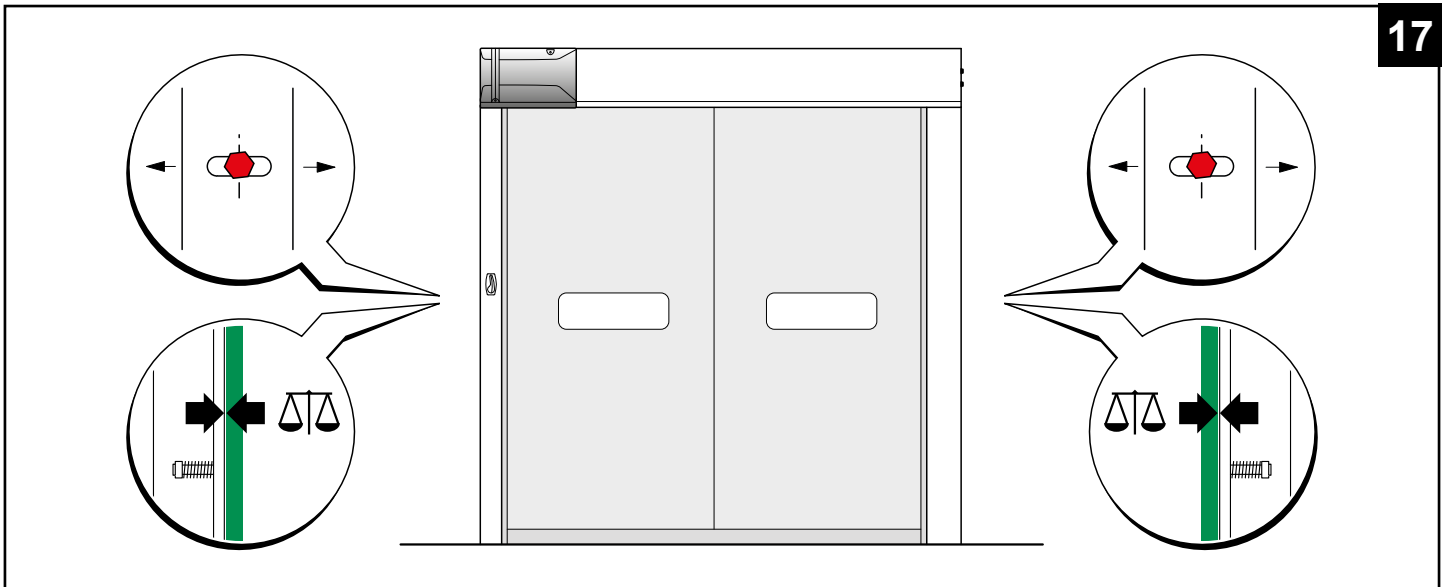


Dip - switch	Description	OFF 	ON 
DIP 1	Windproof function	Disabled	Enabled
DIP 2	Obstacle detection after FC closing limit switch	Disabled	Enabled (only control panels with INVERTER)
DIP 3	Scale of sensitivity	HIGH (doors close quickly)	LOW (doors close slowly)
DIP 4	Limit switch polarity	0 = Limit switch common (control panels 48-49-51)	1 = Limit switch common (control panels 47E)

6.2 Tensioning adjustment of the curtain (fig.17)

- Close the door curtain.
- Adjust the curtain adjustment moving the position of the guide support. The movement must be symmetrical on the two supports. Verify the good geometry after the final adjustment.
- The right adjustment has the polizene guides rest to the steel angle supports, but with the springs kept in balance.

 Lubricate the guides by vaseline spray, spare parts code 5VSGP (Wurth art. 0893060)



17

DANGER

When working with electrical or electronic controls, make sure that the power source has been locked out and tagged according to approved local electrical codes.

WARNING

The following instructions are intended only for qualified personnel, authorized to operate under the owners responsibility. Safety rules and local codes must be applied also when our instructions are not specifying it in each single operation.



For repair or replacement only Entrematic Group AB original spare parts must be used.

COMMAND	TROUBLE	VERIFY
Any command, in all the curtain position	The curtain and motor do not move	<ul style="list-style-type: none"> • Mains power failure or fuses F1, F2, F3 • The stop is activated (led "Stop" of the keyboard ON) • The motor is connected to wrong terminals and/or Dip-switch is in wrong position (see page 8) • The opening (A) and closing (C) limit switches are activated (led 11 and 12 ON) • Motor with thermal switch activated (led 11 and 12 ON) • One of the power devices is faulty (control unit, motor, motor cabling, etc.)
	The motor turns in the opposite direction	<ul style="list-style-type: none"> • Reverse the two phases of the mains power supply
Opening command at closed curtain	The motor does not move	<ul style="list-style-type: none"> • The opening command is not correctly connected or it is faulty (led IN does not switch ON). • Safety device activated (led "Stop" flashing on the keyboard and led SA fixed ON) with bridge SO closed. • The opening limit switch (A) is activated • Closure command always activated (led IN always ON).
Closure command at opened curtain	The motor does not move	<ul style="list-style-type: none"> • The closing command is not correctly connected or is faulty (led IN does not switch ON). • Safety device activated (led "Stop" flashing on the keyboard and led SA fixed ON). • The closing limit switch (C) is activated (led 11 fixed in ON). • Opening command always activated (led IN always ON). • Self-test of the safety device failed (led Stop on the keyboard OFF and led SA flashing)
Activation of the stop during a door cycle	The motor does not stop	<ul style="list-style-type: none"> • The stop command is faulty or is not correctly connected (led stop on the keyboard never in ON and led SA not flashing)
	The motor stops with delay	<ul style="list-style-type: none"> • The motor brake worn-out or faulty
Activation of one safety device during closing	The motor movement is not reversed	<ul style="list-style-type: none"> • The safety device is faulty or is not correctly connected (led Stop on the keyboard OFF and led SA never flashing)
	The door movement does not reverse, or reverses for only a part of its stroke.	<ul style="list-style-type: none"> • Input 17 closed to 0 (led 17 OFF) • Cam B incorrectly adjusted (led 17 off, or on in the wrong position)
Door open with automatic closure activated	The door does not close automatically after closing time TC	<ul style="list-style-type: none"> • The automatic closure enable signal has not been carried out properly (connection 1-2) • Opening command always activated (led IN always ON). • Self-test of the safety device failed (led Stop on the keyboard OFF and led SA flashing)
During operation	The curtain doesn't stop at the limit switch	<ul style="list-style-type: none"> • The limit switch contact is short-circuited (led 11 or led 12 always OFF) • A mechanical fault in the limit switch (led 11 or led 12 always OFF) • The motor brake worn-out or faulty or brake (led 11 or led 12 always OFF)

NB for inverter control unit 47E see also at page 37.

8. MAINTENANCE TO BE CARRIED OUT EVERY 6 MONTHS

Regular inspections should be made according to national regulations and product documentation by a Entrematic Group AB trained and qualified technician. The number of service occasions should be in accordance with national requirements and with the product documentation.

Safety Devices

- Check the correct operation of the safety device Linear Encoder (SLEC)
- Check the correct operation of the safety photocells

Side guides

- Check the guides wearing and the relevant curtain sliding

! Lubricate the guides by vaseline spray, spare parts code 5VSGP (Wurth art. 0893060)

Installation / Fitting

- Tighten the fitting screws of the uprights with the crosspiece
- Check the anchoring of the door to the door frame

Motor

- Check the fixing of the motor to the relevant support
- Check the tensioning of the transmission chain
- Check the limit switches functioning and the good alignment with the cams.
- Check the brake disc wearing. If necessary replace the disc
- Check the properly manual release lever brake functioning (when applicable)
- Check the wear and tear of the counterweight belt. Replace the belt if necessary.

Main Shaft

- Check the good bearing supports fixing
- Lubricate the support of the bearings by suitable grease inlet

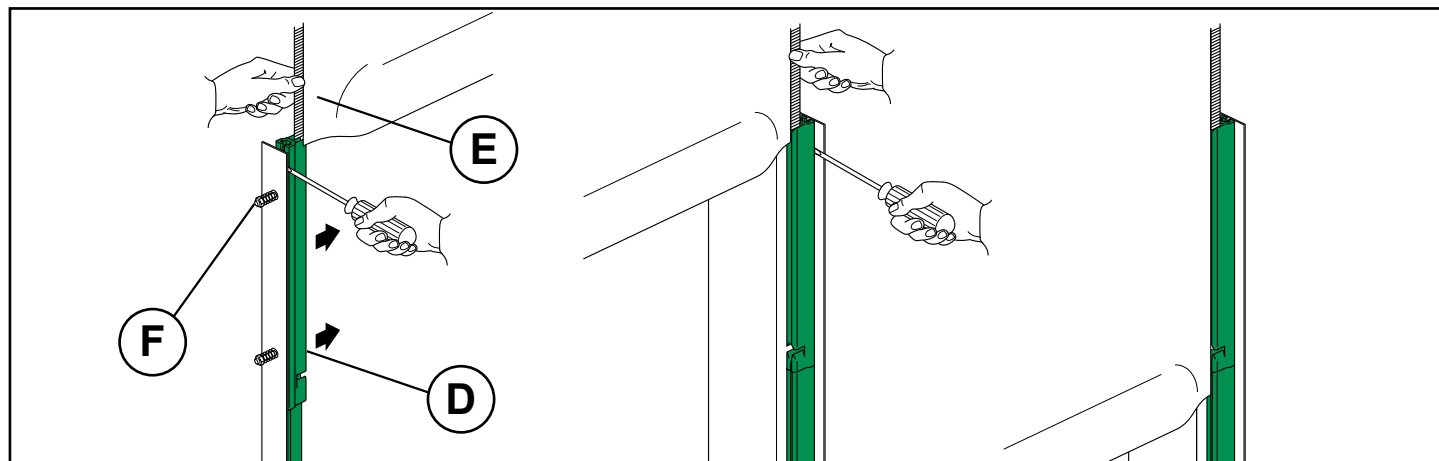
8.1 Maintenance Plan

The table below shows the recommended interval - in months - when to replace parts during preventive maintenance.

Part	Part number	Cycles / hour			Abusive Environment (1)
		<10 Low Traffic	<30 Medium Traffic	>30 High Traffic	
		Months	Months	Months	
Limit switch group	6K10GF	36	24	12	12
Limit switch	5M	48	36	24	24
Brake disc	21572	36	24	12	12
Brake disc guide	21571	36	24	12	12
Upper polizene guide	28106	36	24	12	12
Lower polizene guide	V8144BP48	48	36	24	24
Belt counterweight	6KTFCS	36	24	12	12
Guide compensation spring	28125	36	24	12	12
Lens group and spacer for SLEC	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Dirty or dusty environment, operating temperature near to 0°C or over 35°C, wind pressure within 20% of maximum limit.

REINSERT THE CURTAIN



- Close the upper part of the plastic guides (D) by pushing on the outer side.
- Insert each tooth side edge (E) of the curtain in the relevant guide, if necessary to make easier the operation remove the higher screw (F).
- Roll down the curtain so the bottom edge is 0.5m beneath the curtain inlet slot.

USE INSTRUCTIONS



GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

This user handbook is an integral and essential part of the product and must be delivered to the users. Keep this document and pass it on to any future users.

This automation is a "vertical-roll door"; it must be used for the specific purpose for which it was designed. Any other use is to be considered inappropriate and so dangerous. Entrematic Group AB declines all responsibility for damage caused by improper, incorrect or unreasonable use.



USE PRECAUTIONS

- Do not enter the door action area while the door is moving.
- In the event of a fault or malfunctioning, turn off the main switch. The operations of maintenance, adjustment and repair must be carried out by skilled and authorised staff.
- Each automation has its own "Installation and Maintenance handbook", reporting the periodical maintenance plan. Please take care to check all the safety devices.

BUTTONS



- Full opening: the door opens completely. The stroke can be fixed via the end stop microswitch.



- Partial opening: the door opens partially, to a point time-regulated by the RP trimmer.



- STOP: the door stops immediately.



- Closing: the door closes completely. The stroke can be fixed via the end stop microswitch.



MANUAL RELEASE LEVER (for emergency reopening).

Warning: before using the manual lever, turn the equipment off, putting the main switch on "0".

- When the lever is released, the brake is regularly working.
- Pulling the lever, the brake is unclamped.

To raise manually the panel, in case of power lacking or damage, act as follows:

- pull the release lever (fig. 2), releasing the brake;
- raise the panel on open door position;
- leave the lever back (fig. 3), in order to run the brake again.

Stop the opening of the panel before the safety edge hits the crosspiece.

DETACH AND DELIVER TO THE CUSTOMER



Installer:



Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.ditecentrematic.com

8. MAINTENANCE TO BE CARRIED OUT EVERY 6 MONTHS

Regular inspections should be made according to national regulations and product documentation by a Entrematic Group AB trained and qualified technician. The number of service occasions should be in accordance with national requirements and with the product documentation.

Safety Devices

- Check the correct operation of the safety device Linear Encoder (SLEC)
- Check the correct operation of the safety photocells

Side guides

- Check the guides wearing and the relevant curtain sliding

 **Lubricate the guides by vaseline spray, spare parts code 5VSGP (Wurth art. 0893060)**

Installation / Fitting

- Tighten the fitting screws of the uprights with the crosspiece
- Check the anchoring of the door to the door frame

Motor

- Check the fixing of the motor to the relevant support
- Check the tensioning of the transmission chain
- Check the limit switches functioning and the good alignment with the cams.
- Check the brake disc wearing. If necessary replace the disc
- Check the properly manual release lever brake functioning (when applicable)
- Check the wear and tear of the counterweight belt. Replace the belt if necessary.

Main Shaft

- Check the good bearing supports fixing
- Lubricate the support of the bearings by suitable grease inlet

8.1 Maintenance Plan

The table below shows the recommended interval - in months - when to replace parts during preventive maintenance.

Part	Part number	Cycles / hour			Abusive Environment (1)
		<10 Low Traffic	<30 Medium Traffic	>30 High Traffic	
		Months	Months	Months	
Limit switch group	6K10GF	36	24	12	12
Limit switch	5M	48	36	24	24
Brake disc	21572	36	24	12	12
Brake disc guide	21571	36	24	12	12
Upper polizene guide	28106	36	24	12	12
Lower polizene guide	V8144BP48	48	36	24	24
Belt counterweight	6KTFCS	36	24	12	12
Guide compensation spring	28125	36	24	12	12
Lens group and spacer for SLEC	6GLSLEC	36	24	12	12

(1) Dirty or dusty environment, operating temperature near to 0°C or over 35°C, wind pressure within 20% of maximum limit.

Date	Counter	Signature

Date	Counter	Signature

APPLICATIONS

Use: 5 (minimum 5 years of working life with 600 cycles a day)

Applications: HEAVY DUTY (for industrial and commercial access with heavy duty use).

- Service class, running times, and the number of consecutive cycles are to be taken as merely indicative having been statistically determined under average operating conditions, and cannot therefore be applied to each individual case. Reference is to the period when the product functions without the need for any extraordinary maintenance.
- Independent variables such as friction, balancing and environmental factors may substantially alter the lifespan or performance characteristics of the automatic access or parts thereof (including the automatic systems). It is the responsibility of the installer to adopt suitable safety measures for each single installation.

DECLARATION OF CONFORMITY

We:

Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

declare under our sole responsibility that the type of equipment with name / description:

SECTOR RESET Roll-up high speed door with counter weight

With performance levels as declared in the accompanying Declaration of Performance and the product label, and electrical drive unit as identified in the log book provided with it, is in compliance with the following directives:

2006/42/EC Machinery Directive (MD)
2004/108/EC ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)

Harmonized European standards which have been applied:

EN 13241-1 EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 60335-1 EN 60204-1

Other standards or technical specifications, which have been applied:

EN 60335-2-103

EC type examination or certificate issued by a notified or competent body (for full address, please contact Entrematic Group AB) concerning the equipment:

CSI Spa Reg. - N° 0497 Certificate Nr.: DE/3627/10

The manufacturing process ensures the compliance of the equipment with the technical file. The manufacturing process is regularly accessed by 3rd party.

Compilation of technical file:

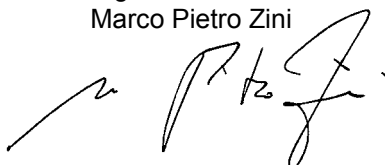
Marco Pietro Zini E-mail: marco.zini@entrematic.com
 Entrematic Group AB
 Lodjursgatan 10
 SE-261 44 Landskrona
 Sweden

Place
 Landskrona

Date
 2013-07-01

Signature
 Marco Pietro Zini

Position
 President Entrance Automation



Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.ditecentrematic.com

Ditec

ENTRE//MATIC

